

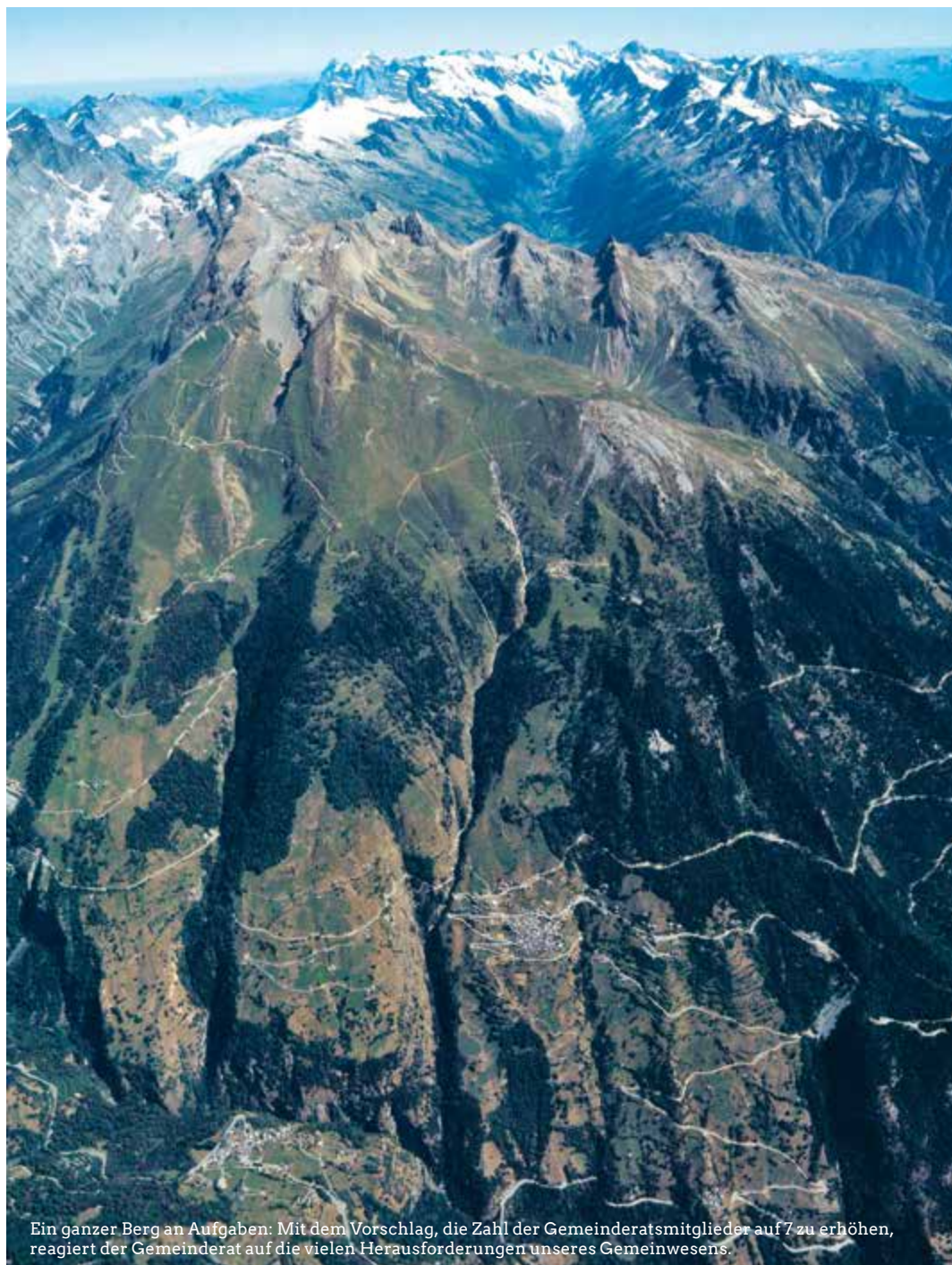
ALBINEN

Juni 2020



aktuell

www.albinen.ch



Ein ganzer Berg an Aufgaben: Mit dem Vorschlag, die Zahl der Gemeinderatsmitglieder auf 7 zu erhöhen, reagiert der Gemeinderat auf die vielen Herausforderungen unseres Gemeinwesens.

56 SEITEN INFORMATIONEN, FAKTEN UND ZAHLEN ZUR
UR- UND BURGERVERSAMMLUNG AM 18. JUNI UND ZUR
GEMEINDE-ABSTIMMUNG AM 28. JUNI



EINLADUNG



Ur- und Burgerversammlung

Die Ur- und Burgerversammlung wird einberufen auf

Datum: **Donnerstag, 18. Juni 2020**

Zeit: **19.30 Uhr**

Ort: **Albinen, Mehrzweckgebäude «Zer Schwälli», 1. Stock**

zur Behandlung folgender Traktanden:

Teil 1: Urversammlung der Einwohnergemeinde

1. Begrüssung, Präsenzfeststellung und Genehmigung der Traktandenliste
2. Wahl der Stimmenzählerinnen und -zähler
3. Protokoll der Urversammlung vom 28. November 2019
4. Aktuelle Informationen der Mitglieder des Gemeinderats
5. **Präsentation und Beschlussfassung zu den Rechnungen und der Bilanz:**
 - a) Laufenden Rechnung 2019 inkl. Budgetabweichungen
 - b) Investitionsrechnung 2019
 - c) Bilanz per 31.12.2019
 - d) Bericht der Revisionsstelle
6. **Fragen und Antworten zur Urnenabstimmung vom 28. Juni 2020** zum Begehren des Gemeinderats um Erhöhung der Zahl der Gemeinderatsmitglieder von 5 auf 7
7. **Projekt «Abbau von Negativzäunen»** (zerfallene Weidezäune): Information über das weitere Vorgehen und den Einsatz eines Flurhüters
8. **Verschiedenes**

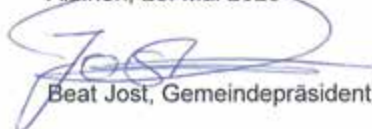
Teil 2: Burgerversammlung der Burgergemeinde

1. Wahl der Stimmenzählerinnen und -zähler
2. Protokoll der Burgerversammlung vom 28. November 2019
3. **Genehmigung der Laufenden Rechnung 2019, der Investitionsrechnung 2019, der Bilanz per 31.12.2019** und des Berichts der Revisionsstelle
4. **Verschiedenes**

Öffentliche Auflage: Die **Rechnungen 2019** und die **Bilanzen per 31.12.2019** der Einwohner- und Burgergemeinde können während den offiziellen Öffnungszeiten auf der Gemeindekanzlei eingesehen werden. Während dieser Auflage kann auch das **Gemeindesteuerregister** sowie die **Rechnung 2019 der Pfarrei Albinen** eingesehen werden. In der Woche vom 8. Juni wird allen Haushalten zudem die Broschüre «Albinen aktuell» mit allen Informationen zur Urversammlung zugestellt.

Gemäss Organisationsreglement können **nicht stimmberechtigte Einwohner/innen und Zweitwohnungsbesitzer/innen als Zuhörende ohne Rede- und Stimmrecht** an der Urversammlung teilnehmen.

Albinen, 28. Mai 2020


Beat Jost, Gemeindepräsident




Tobias Grand, Gemeindeschreiber

7 GUTE GRÜNDE FÜR 7 GEMEINDERÄTINNEN

Wie Albinen mit der Erhöhung der Zahl der Gemeinderats-Mitglieder von 5 auf 7 am ehesten eine eigenständige Gemeinde bleiben kann, die in ihren Angelegenheiten selbst bestimmt.

Der Gemeinderat schlägt den Bürgerinnen und Bürgern vor, im Rahmen der Wahlen im Oktober die Zahl der Gemeinderatsmitglieder per 1. Januar 2021 von 5 auf 7 zu erhöhen.

Die erste Reaktion auf dieses überraschende Begehren, über das wir am 28. Juni mit brieflicher Stimmabgabe entscheiden können, ist häufig: «Geits nu. Wir haben ja schon Mühe, 5 Gemeinderatsmitglieder zu finden. Wie sollen wir plötzlich 7 zusammenbekommen?».

Genau da liegt der Hase im Pfeffer. Der Gemeinderat ist überzeugt: Wir bekommen im Herbst eher 7 Gemeinderätinnen und Gemeinderäte zusammen als 5.

Mehr zur wichtigen Abstimmung und den Argumenten für und wider 7 Gemeinderatsmitglieder auf den folgenden Seiten.



IN DIESER AUSGABE

Traktandenliste der Ur- und Burgerversammlung	2
Gemeindeabstimmung 28. Juni Erhöhung der Zahl der Gemeinderatsmitglieder	3 - 7
Projekt «Negativzäune»: Zerfallene Zäune und anderer Unhab	8 - 9
Kommentar und Kennzahlen zur Rechnung 2019 der Einwohnergemeinde	10 - 12
Gesamtübersicht zur Rechnung 2019 der Einwohnergemeinde	13
Laufende Rechnung 2019 der Einwohnergemeinde im Detail	14 - 27
Investitionsrechnung der Einwohnergemeinde	28 - 30
Bilanz der Einwohnergemeinde per 31. 12. 2019	31 - 33
Tabelle Verpflichtungs- und Zusatzkredite	34
Abschreibungstabelle	35
Revisorenbericht zur Rechnung der Einwohnergemeinde	36 - 37
Erläuterungen zur Rechnung 2019 der Burgergemeinde	38
Gesamtübersicht zur Rechnung der Burgergemeinde	39
Laufende Rechnung, Investitionsrechnung und Bilanz der Burgergemeinde	40 - 44
Revisorenbericht zur Rechnung der Burgergemeinde	45 - 46
Erfolgsrechnung und Bilanz des Dorfladens	47 - 53
Albinen wie es werkt und schafft	54 - 55
Willkommen im Albiner Alpsommer	56

Einberufung der Urversammlung



Gemeinde-Abstimmung 28. Juni 2020 mit brieflicher Stimmabgabe

Die Urversammlung wird einberufen auf **Sonntag, den 28. Juni 2020**, um über folgende kommunale Vorlage abzustimmen:

- **Erhöhung der Zahl der Gemeinderatsmitglieder von 5 auf 7 per 1. Januar 2021 auf Begehren des Gemeinderats und gemäss Art. 170 des Gesetzes über die politischen Rechte (KGPR).**

Aufgrund der Weisungen des Staatsrats im Rahmen der Coronavirus-Massnahmen wird die Abstimmung ausschliesslich auf dem schriftlichen Weg mit brieflicher Stimmabgabe per Post oder mit Einwurf auf dem Gemeindebüro ohne zusätzliche Urnen-Öffnung durchgeführt.

Briefliche Stimmabgabe

Die Stimmberechtigten erhalten die Unterlagen, um brieflich abzustimmen, per Post zugestellt. Sie können auf dem Postweg oder direkt mit Einwurf auf dem Gemeindebüro abstimmen.

Auf dem Postweg

Wer die briefliche Stimmabgabe auf dem Postweg ausübt, frankiert den Übermittlungsumschlag gemäss massgebendem Posttarif und übergibt die Sendung einem Postbüro. Die Sendung muss bei der Gemeindeverwaltung **spätestens am Samstag, 27. Juni 2020, eintreffen**. Das heisst, dass die Sendung spätestens am Donnerstag, 25. Juni, per A-Post aufgegeben werden muss. Die Gemeinde trifft alle geeigneten Massnahmen, damit die Sicherheit der erhaltenen Sendungen gewährleistet ist.

Auf dem Gemeindebüro

Wer die briefliche Stimmabgabe auf dem Gemeindebüro ausübt, wirft den verschlossenen Übermittlungsumschlag mit Stimmkarte, Stimmkuvert und Stimmzettel direkt in die Urne auf dem **Gemeindebüro, Kirchgasse 2**, ein. Der Einwurf ist gestattet, sobald die Stimmberechtigten das Stimmmaterial erhalten haben. Er ist während den offiziellen Büroöffnungszeiten und zusätzlich zu folgenden Zeiten möglich:

- **Freitag, 26. Juni 2020 15.00 - 17.00 Uhr**
- **Sonntag, 28. Juni 2020 09.00 - 11.00 Uhr**

Albinen, 28. Mai 2020

GEMEINDE ALBINEN


Beat Jost
Gemeindepräsident




Tobias Grand
Gemeindeschreiber

WAS SPRICHT DAFÜR - UND WAS DAGEGEN?

SO LAUTET DIE ABSTIMMUNGSFRAGE



STIMMZETTEL

für die Gemeinde-Abstimmung vom 28. Juni 2020

Stimmen Sie dem Begehren des Gemeinderats zu, die Zahl der Gemeinderatsmitglieder per 1. Januar 2021 von 5 auf 7 zu erhöhen?

Antwort

.....

Wer für die Erhöhung auf 7 Mitglieder ist, stimmt mit Ja.

Wer gegen die Erhöhung ist, stimmt mit Nein.

Den ausgefüllten Stimmzettel ins grüne Stimmkuvert legen und zusammen mit der Stimmkarte in den grossen Umschlag legen.

Was hat den Gemeinderat bewogen, den Stimmberechtigten vorzuschlagen, die Zahl der Ratsmitglieder von 5 auf 7 zu erhöhen? Und was spricht dagegen. Hier die wichtigsten Argumente für und wider das Begehren.

❶ Mit wem wir auch immer reden, das Hauptargument gegen eine Mitarbeit im Gemeinderat ist: Ich habe neben dem Beruf, der Familie, der Partnerschaft oder der Vereinsarbeit zu wenig Zeit für dieses Amt. Das ist nicht ganz von der Hand zu weisen. Gerade in einem Gremium, dass die Arbeit weitgehend nebenamtlich und zum schönen Teil ehrenamtlich leisten muss.

Unsere Antwort ist: Wenn wir die vielen Aufgaben (siehe Organigramm auf Seite 7) auf sieben statt nur fünf Schultern und Köpfe besser verteilen, können wir alle Ratsmitglieder zeitlich entlasten. Diese Aussicht hilft bei der Suche nach neuen Gemeinderätinnen und Gemeinderäten.

❷ Manche meinen, es gebe in einer Gemeinde immer weniger zu tun. Richtig ist: Es gibt immer mehr zu tun. Zum Beispiel wird uns die anstehende, von Kanton und Bund aufgezogene Siedlungsplanung mit der Revision der Bauzonen und des Baureglements in den nächsten Jahren schwer auf Trab halten. Oder die Kurtaxenpauschalen, die wir inzwischen selber erheben und einkassieren. Oder die diversen Infrastrukturprojekte im Bereich der Abwasserentsorgung oder der Landwirtschaft mit der Flurstrassensanierung und der Bewässerung.

Unsere Antwort ist: Wenn wir als kleine Gemeinde dem Druck des Kantons standhalten wollen, müssen wir unsere Aufgaben mit einem möglichst starken, leistungsfähigen Gemeinderats-Team angehen. Alles andere führt schnurstracks in die Fusion.

❸ Albinen ist im Vergleich zu anderen Gemeinden unterbesetzt. Wären sieben statt fünf Gemeinderatsmitglieder wirklich übertrieben? Die Vergleichs-Grafik auf Seite 6 zeigt: Die meisten Gemeinden in der Region haben - wenn man alles in Betracht zieht - mehr Gemeinde- und Burgerräte als Albinen. Das halb so grosse Inden hat bei zusätzlich separater Verwaltung von Einwohner- und Bürgergemeinde insgesamt 6 Ratsmitglieder. In der gleichen Konstellation mit getrennter Verwaltung bringen es Leuk und Salgesch sogar auf 12 und Leukerbad auf 8 Gemeinde- und Burgerräte. Gampel-Bratsch, wie Albinen mit einer gemeinsamen Verwaltung von Einwohner- und Bürgergemeinde, hat 7 Ratsmitglieder. Nur Guttet-Feschel, Varen und Agarn stehen zahlenmässig gleich da.

Unsere Antwort ist: Ein besser besetzter Gemeinderat stärkt die Gemeinde und das Dorf. Je mehr Frauen und Männer sich einspannen lassen, umso besser ist das für unser Gemeinwesen.

❹ Albinen ist eine sehr vielfältige Gemeinde mit entsprechend vielen Aufgaben. Die Einwohnerzahl allein sagt noch wenig über die Anforderungen aus, die sich in einer Ge-

meinde stellen. Wir behaupten sogar: Kaum in einer anderen Gemeinde stellen sich die Aufgaben und Fragen in einer solchen Vielfalt wie in Albinen. Unser Territorium reicht von der Dala auf 800 bis auf fast 3000 Meter über Meer; das Gelände ist ausserordentlich steil und anspruchsvoll; zur Gemeinde gehören das Ski-, Wander- und Bikegebiet Torrent, zwei grosse Alpen, 5 Weiler, 4 Maiensässe, wichtige Schutzwälder, wertvolle Kulturlandschaften und der Dorfladen als Gemeindebetrieb. Nicht zu reden vom alten Dorf - unser vielleicht wertvollstes Kapital. All das ist mit Arbeit und Aufgaben verbunden.

Unsere Antwort ist: Wenn wir wollen, dass wir uns um all das kümmern, wie das notwendig ist, müssen wir auch für genug Leute sorgen, die sich dafür speziell engagieren.

6 Aber haben wir nicht schon genug Angestellte? Die Gemeinde Albinen hat 200 Stellenprozent im Werkhof und 140 Stellenprozent im Gemeindebüro. Das ist im Vergleich zu anderen Gemeinden unterdurchschnittlich, zumal unsere Mitarbeitenden eigenständig das ganze Zahlungs-, Buchhaltungs- und Finanzwesen, das Inkasso der Kurtaxen sowie die Buchhaltung und Zahlungen des Dorfladens erledigen. Die grösseren Gemeinden haben nicht nur grössere Räte, sondern auch grössere und teurere Verwaltungen mit Profis praktisch für jedes Ressort. Dort müssen sich die Gemeinderäte nicht um die vielen kleinen Dinge kümmern wie in Albinen.

Unsere Antwort ist: Wenigstens mit der Zahl der Gemeinderatsmitglieder sollten wir uns nicht lumpen lassen.

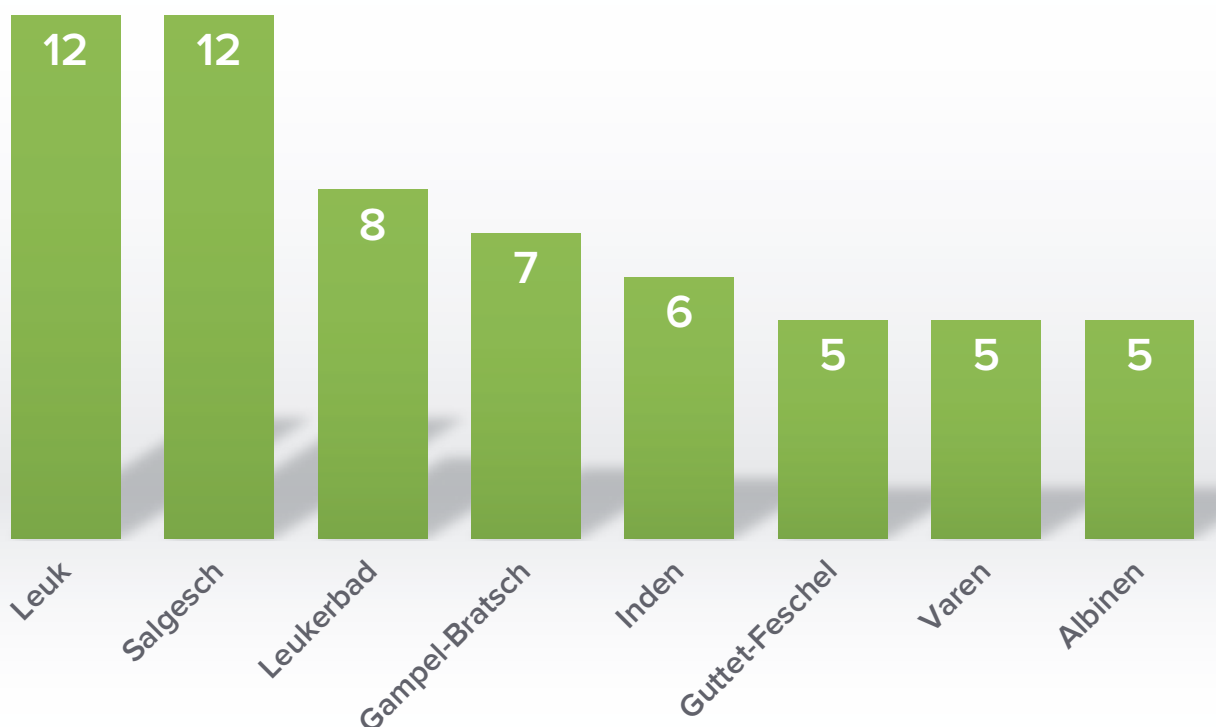
6 Alles gut und recht, aber was kostet das wieder? Die Frage ist berechtigt. Und die Antwort einfach: Zwei zusätzliche Ratsmitglieder kosten uns jährlich 22'000 Franken mehr. Damit würden unsere Gemeinderatsvergütungen inklusive Präsidium auf total 72'000 Franken steigen. Das wäre immer noch nur halb so viel wie in der Nachbargemeinde Leukerbad ohne den Burgerrat, den man sich dort inklusive Verwaltung zusätzlich leistet.

Unsere Antwort ist: In Albinen bewegen sich die Gemeinderatsvergütungen auf bescheidenem Niveau. Mit zwei zusätzlichen Ratsmitgliedern können wir die Aufgaben besser verteilen und die Gemeinderätinnen und -räte zeitlich etwas entlasten.

7 Mehr Köpfe und neue Leute verbessern unsere Zukunftsperspektiven. Von allen Argumenten ist es das wichtigste: Bei 7 Ratsmitgliedern können wir im Herbst mindestens drei bis vier neue GemeinderätInnen gewinnen. Das heisst: Der Gemeinderat wird sicher jünger und das Dorf, seine Bevölkerung und die verschiedenen Interessen besser repräsentieren. Und die Erhöhung eröffnet im Hinblick auf die anstehenden, notwendigen Ablösungen im Rat personell neue, wichtige Perspektiven und Optionen über die nächsten vier Jahre hinaus.

Und überhaupt: Ist 7 nicht die Glückzahl schlechthin? Und Glück kann Albinen neben allem anderen weiss Gott gut brauchen.

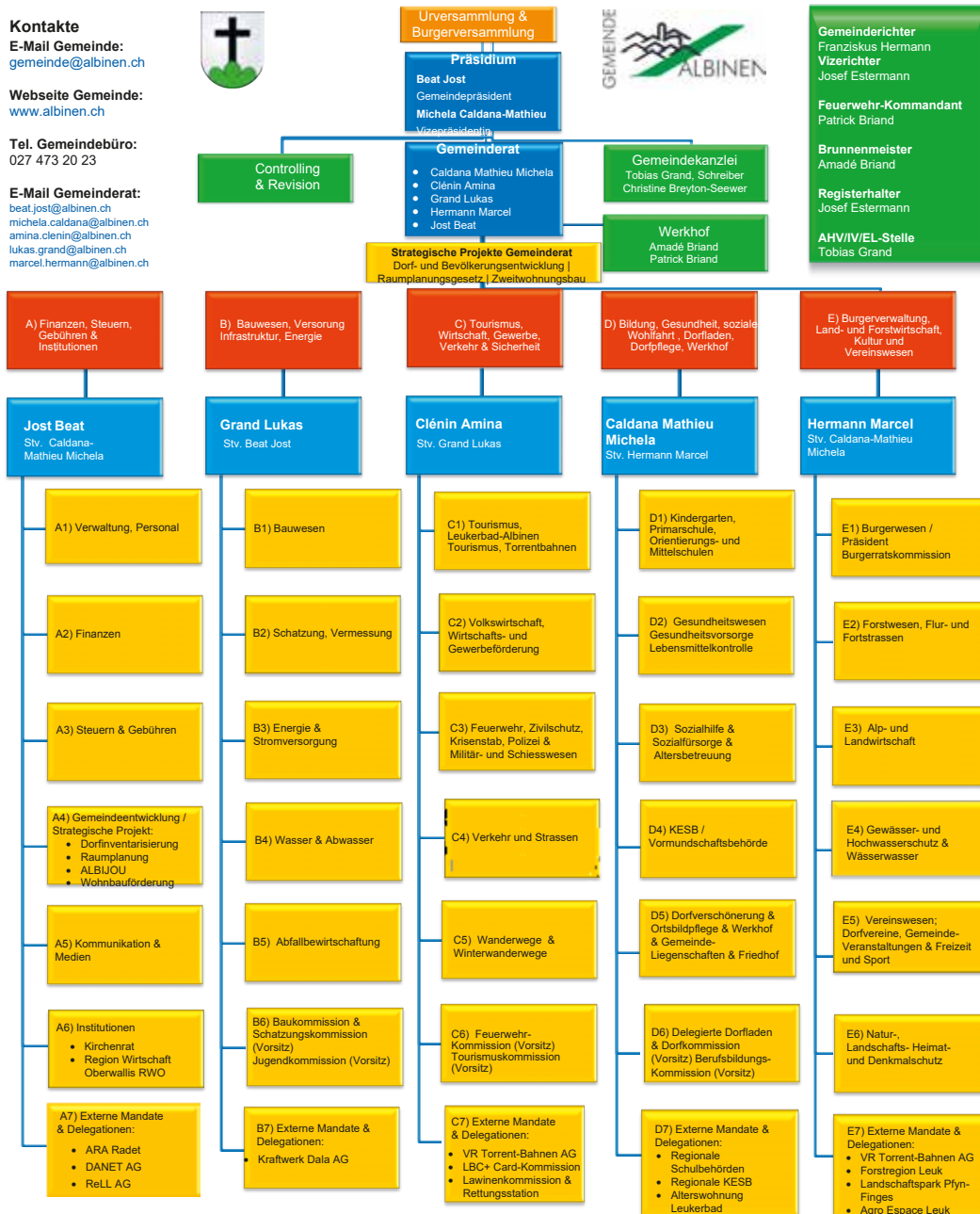
Gemeinde- und Burgerräte in Leuker Gemeinden



DIESES ORGANIGRAMM ZEIGT DIE VIELEN AUFGABEN, MIT DENEN SICH DER GEMEINDERAT BEFASSEN MUSS

Gemeinde Albinen - Gemeinderat 2017 - 2020

Ressortverteilung - Mandate - Kommissionen



Wenn wir diese Aufgaben auf 7 Schultern und Köpfe verteilen können, entlasten wir alle Ratsmitglieder. Dank dieser Erhöhung werden wir eher Frauen und Männer finden, die bereit sind, das Gemeinderats-Amt auf sich zu nehmen und sich in den notwendigen Dienst unseres Gemeinwesens zu stellen.

ZERFALLENE ZÄUNE UND ANDERER "UNHAB"

Einigen ist es bereits aufgefallen, andere haben sich vielleicht noch nicht geachtet. Wer sich auf dem Gebiet der Gemeinde Albinen bewegt, trifft neben gut unterhaltenen Wanderwegen, Wäldern mit frischer Luft und gut gepflegten Wiesen, auch immer wieder auf herumliegende oder zerlotterte Zäune sowie anderen Abfall.



Der Grund für diese Problematik liegt oft darin, dass diese Bauten und Installation nach deren Gebrauch nicht zurückgebaut oder entsorgt werden. Viel mehr wird beispielsweise einfach ein neuer Zaun neben den alten aufgestellt. So kommt es, dass mancherorts zwei, drei oder gar vier Zäune neben einander stehen.



Abgesehen davon, dass solche Bilder für das Landschaftsbild und somit für Albinen eine Schande sind, können sie für Wild-, Haus- und Nutztiere den Tod bedeuten und stellen, je nach Art des Zauns, für Menschen ein Unfallrisiko dar.

Ein weiteres Problem stellt die Tatsache dar, dass Elektrozaune und insbesondere Flexinetze nach Vieh- abgang nicht sofort entfernt werden. Auch Weide- netze stellen eine erhebliche Gefahr dar und sollten zumindest im Winter sauber abgelegt werden.

Aus diesen Gründen, hat sich die Gemeinde Albinen bereits seit etwa 2013 dafür engagiert, gegen das Problem vorzugehen. So wurde unter anderem der alte "Bann-Zaun" rückgebaut. In den letzten Jahren wurden die Anstrengungen noch etwas intensiviert. So wurden einerseits im Rahmen von Arbeitseinsätzen Negativzäune entfernt und entsorgt. Andererseits wurde in Zusammenarbeit mit den Bauern nach Lösungen gesucht, damit solche nicht wieder entstehen.



Das klare Ziel ist es aber, dass künftig nicht die Gemeinde und somit die Steuerzahlenden für den Abbau und Entsorgung dieser Altlasten aufkommen müssen. Die Bewirtschafter von Weiden, welche diese meist unendgeldlich nutzen können, bekommen schliesslich für ihre Arbeit einen Lohn in Form von Direktzahlungen. Daher wäre es das Mindeste, wenn jene auch dafür sorgen würden, dass die Landschaft sauber bleibt. Sehr oft sind diese Bewirtschafter nicht Einheimische, sondern Bauern aus dem Grund, wel-

URVERSAMMLUNGS-TRAKTANDUM 7

Projekt «Abbau von Negativzäunen» und den Einsatz eines Flurhüters



che für die höheren Subventionen ihre Tiere nach Albinen zum Weiden bringen. Verantwortlich für ein Grundstück ist der Bodeneigentümer. Nicht der Bewirtschafter.

Gesetzlich wäre eigentlich alles schon geregelt. So bräuchte es zum Beispiel für Zäune ausserhalb der Bauzone, immer eine Bewilligung, Stacheldraht ist grundsätzlich nicht gestattet und Zäune im Wald sind verboten...

Daher liegt es nun an der Gemeinde und an jedem einzelnen Bodenbesitzer dazu beizutragen, dass diese wunderbare Landschaft erhalten bleibt.

Mehr über das Projekt und das weitere Vorgehen und den geplanten Einsatz eines Flurhüters erfahren Sie an der Urversammlung durch eine Präsentation der Arbeitsgruppe «Nachhaltigkeit» im Rahmen von «Albinen 2024»



FINANZEN 5X IM GRÜNEN BEREICH

Das Rechnungsjahr 2019 geriet für die Einwohnergemeinde bei etwas verschobenen Koordinaten im Vergleich zum Budget zu einer veritablen Punktlandung. Die Gemeinde steht bezüglich Eigenkapital und Verschuldung nach wie vor auf sehr soliden Füßen. Im Kennzahlen-Test liegt alles im grünen Bereich.

Laufende Rechnung

Die laufende Rechnung schliesst bei einem Aufwand von 2.023 Mio. Franken und einem Ertrag von 2.414 Mio. Franken mit einem Einnahmenüberschuss von 391'284 Franken ab. Nach Abschreibungen von 432'874 Franken resultierte ein Ausgabenüberschuss von 41'589 Franken. Budgetiert war für 2019 ein Verlust von 258'440 Franken und 2018 belief sich der Verlust auf 80'122.40.

Investitionsrechnung

In der Investitionsrechnung resultierte bei einem Aufwand von 682'825 Franken und einem Ertrag von 65'351 Franken ein Aufwandüberschuss von 617'474 Franken, wovon 391'284 aus dem Einnahmenüberschuss der laufenden Rechnung finanziert werden konnten. Unter dem Strich belief sich die Neuverschuldung auf 226'189 Franken. Zur Investitionsrechnung ist festzustellen, dass die Investitionen um rund 200'000 Franken tiefer ausfielen als budgetiert, aber auch die Erträge rund 100'000 Franken kleiner waren. Geplante, gewichtige Investitionen in die Abwasserentsorgung im Rahmen des GEP, in die Detailprojektierung der Neugestaltung des Dorfplatzes und der Dorfplatzliegenschaft oder in Massnahmen zugunsten der Landwirtschaft wurden zurückgestellt oder sistiert.

Bilanz per Ende 2019

In der Bilanz per 31.12.2019 sind die mittel- und langfristigen Schulden mit 4.299 Mio. Franken ausgewiesen. Ende 2018 waren es noch etwas höhere Schulden von 4.496 Mio. Franken. Das Eigenkapital oder Vermögen der Gemeinde belief sich Ende 2019 auf 6.004 Mio. Franken und war damit im Vergleich zum Vorjahr faktisch unverändert.

Im Bericht der Revisionsstelle zuhanden des Gemeinderates wurde moniert, dass das Mahn- und Inkassowesen keinem konkreten Rhythmus folgt. Obwohl aktuell die Entwicklung der Ausstände als gut bezeichnet werden können, empfiehlt die Revision die Erarbeitung eines strikteren Inkassoprozesses, insbesondere in Bezug auf die älteren Steuerausstände 2009 – 2011, die in der Bilanz immer noch mit rund 30'000 Franken ausgewiesen sind.

Die Kennzahlen

Die nachstehenden Grafiken zu den vom Kanton angewandten Kennzahlen-Tests zeigen: Die Einwohnergemeinde Albinen lag auch Ende 2019 durchs Band im grünen Bereich, wenn auch in unterschiedlicher Ausprägung. Wir können feststellen:

- Der **Selbstfinanzierungsgrad** (Selbstfinanzierungsmarge im Verhältnis zu den Nettoinvestitionen) erreichte nach dem Durchhänger im Vorjahr wieder 63.5% und kann kurzfristig als genügend bewertet werden. Aber klar ist: Wenn immer möglich muss die Selbstfinanzierung verbessert werden.
- Die **Selbstfinanzierungskapazität** (Selbstfinanzierungsmarge im Verhältnis zum Finanzertrag) erreichte 17.8%, was als gut bezeichnet wird.
- Der **ordentliche Abschreibungssatz** lag 2019 bei 10,7% und damit wiederum im dunkelgrünen Bereich der genügenden Abschreibungen.
- Die **«Nettoverschuldung»** war auch Ende 2019 in Tat und Wahrheit ein stabiles **Nettovermögen pro Kopf** von 10'362 Franken und ist damit mit dunkelgrün benotet. Eine Nettoschuld pro Kopf bis zu 3'000 Franken gilt gemeindefinanztechnisch als kleine Schuld, eine Nettoschuld von 5'000 Franken immer noch als angemessene Verschuldung.
- Und schliesslich ist auch die ominöse, sogenannte **Bruttoschuldenvolumenquote**, welche das Verhältnis zwischen der Bruttoschuld und dem Ertrag der laufenden Rechnung beziffert, mit 227.5% im verbesserten grünen Bereich.

URVERSAMMLUNGS-TRAKTANDUM 5

Rechnungen und Bilanz 2019 der Einwohnergemeinde

1. Selbstfinanzierungsgrad (I1)		HRM	2018	2019	Durchschnitt
Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung	+	CHF	-	-	-
Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	-	CHF	80'122.40	41'589.14	60'855.77
Ordentliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	331 +	CHF	407'240.92	432'874.05	420'057.49
Zusätzliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	332 +	CHF	-	-	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	333 +	CHF	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	=	CHF	327'118.52	391'284.91	359'201.72
Aktivierete Investitionsausgaben	5 +	CHF	636'451.32	682'825.05	659'638.19
Aktivierete Investitionseinnahmen	6 -	CHF	82'110.40	65'351.00	73'730.70
Nettoinvestitionen	=	CHF	554'340.92	617'474.05	585'907.49
Selbstfinanzierungsmarge x 100		=	59.0%	63.4%	61.3%
Nettoinvestitionen					

Kennzahlen

I1 ≥ 100%	5 - sehr gut
80% ≤ I1 < 100%	4 - gut
60% ≤ I1 < 80%	3 - genügend (kurzfristig)
0% ≤ I1 < 60%	2 - ungenügend
I1 < 0%	1 - sehr schlecht

2. Selbstfinanzierungskapazität (I2)		HRM	2018	2019	Durchschnitt
Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung	+	CHF	-	-	-
Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	-	CHF	80'122.40	41'589.14	60'855.77
Ordentliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	331 +	CHF	407'240.92	432'874.05	420'057.49
Zusätzliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	332 +	CHF	-	-	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	333 +	CHF	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	=	CHF	327'118.52	391'284.91	359'201.72
Ertrag der Laufenden Rechnung	4 +	CHF	2'771'056.64	2'414'949.29	2'593'002.97
Durchlaufende Beiträge	47 -	CHF	-	-	-
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	48 -	CHF	205'000.00	41'271.12	123'135.56
Interne Verrechnungen	49 -	CHF	168'434.00	179'448.00	173'941.00
Finanzertrag	=	CHF	2'397'622.64	2'194'230.17	2'295'926.41
Selbstfinanzierungsmarge x 100		=	13.6%	17.8%	15.6%
Finanzertrag					

Kennzahlen

I2 ≥ 20%	5 - sehr gut
15% ≤ I2 < 20%	4 - gut
8% ≤ I2 < 15%	3 - genügend
0% ≤ I2 < 8%	2 - ungenügend
I2 < 0%	1 - sehr schlecht

3. Ordentlicher Abschreibungssatz (I3)		HRM	2018	2019	Durchschnitt
Verwaltungsvermögen vor Abschreibungen	+	CHF	4'168'387.82	4'378'620.95	4'273'504.39
Darlehen und dauernde Beteiligungen vor Abschreibungen	-	CHF	333'246.90	336'046.90	334'646.90
Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen	=	CHF	3'835'140.92	4'042'574.05	3'938'857.49
Ordentliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	3310 =	CHF	407'240.92	432'874.05	420'057.49
Abschreibungen des Verwaltungsvermögens x 100		=	10.6%	10.7%	10.7%
Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen					

Kennzahlen

Ordentliche Abschreibungen:

mind. 10 % des Verwaltungsvermögens laut Art. 51

Abs 1 der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden vom 16. Juni 2004

I3 ≥ 10%	5 - Genügende Abschr.
8% ≤ I3 < 10%	4 - Mittelmässige Abschr. (kurzfristig)
5% ≤ I3 < 8%	3 - Schwache Abschr.
2% ≤ I3 < 5%	2 - Ungenügende Abschr.
I3 < 2%	1 - Vollkommen ungenügende Abschr.

URVERSAMMLUNGS-TRAKTANDUM 5

Rechnungen und Bilanz 2019 der Einwohnergemeinde

4. Nettoschuld pro Kopf (I4)		HRM	2018	2019	Durchschnitt
Laufende Verpflichtungen	20	+ CHF	371'718.67	416'424.42	394'071.55
Kurzfristige Schulden	21	+ CHF	-	-	-
Mittel - und langfristige Schulden	22	+ CHF	4'496'580.00	4'299'080.00	4'397'830.00
Verpflichtungen gegenüber Sonderrechnungen	23	+ CHF	-	-	-
Rückstellungen	24	+ CHF	54'002.00	54'002.00	54'002.00
Transitorische Passiven	25	+ CHF	66'142.66	223'181.80	144'662.23
Gesamtschuld	=	CHF	4'988'443.33	4'992'688.22	4'990'565.78
oder					
Total der Passiven	2	+ CHF	11'320'244.78	11'458'758.50	11'389'501.64
Eigenkapital	29	- CHF	6'045'608.95	6'004'019.81	6'024'814.38
Spezialfinanzierungen	28	- CHF	286'192.50	462'050.47	374'121.49
Bruttoschuld	=	CHF	4'988'443.33	4'992'688.22	4'990'565.78
Flüssige Mittel	10	CHF	100'611.40	482'334.52	291'472.96
Guthaben	11	+ CHF	592'648.33	645'820.14	619'234.24
Anlagen	12	+ CHF	6'289'487.60	5'921'987.60	6'105'737.60
Transitorische Aktiven	13	+ CHF	526'250.30	408'761.35	467'505.83
Realisierbares Finanzvermögen	=	CHF	7'508'997.63	7'458'903.61	7'483'950.62
Nettoschuld (+) / Nettovermögen (-)		CHF	-2'520'554.30	-2'466'215.39	-2'493'384.85
Einwohnerzahl (Bevölkerung STATPOP Jahr N-1)			243	238	241
Bruttoschuld – Realisierbares Finanzvermögen		=	-10'373	-10'362	-10'368
Einwohnerzahl (Bevölkerung STATPOP Jahr N-1)					

Kennzahlen

I4 < 3'000	5 - Kleine Verschuldung
3'000 ≤ I4 < 5'000	4 - Angemessene Verschuldung
5'000 ≤ I4 < 7'000	3 - Grosse Verschuldung
7'000 ≤ I4 < 9'000	2 - Sehr grosse Verschuldung
I4 ≥ 9'000	1 - Ausserordentl. grosse Verschuldung

5. Bruttoschuldenvolumenquote (I5)		HRM	2018	2019	Durchschnitt
Laufende Verpflichtungen	20	+ CHF	371'718.67	416'424.42	394'071.55
Kurzfristige Schulden	21	+ CHF	-	-	-
Mittel - und langfristige Schulden	22	+ CHF	4'496'580.00	4'299'080.00	4'397'830.00
Verpflichtungen für Sonderrechnungen	23	+ CHF	-	-	-
Rückstellungen	24	+ CHF	54'002.00	54'002.00	54'002.00
Transitorische Passiven	25	+ CHF	66'142.66	223'181.80	144'662.23
Bruttoschuld	=	CHF	4'988'443.33	4'992'688.22	4'990'565.78
oder					
Total der Passiven	2	+ CHF	11'320'244.78	11'458'758.50	11'389'501.64
Eigenkapital	29	- CHF	6'045'608.95	6'004'019.81	6'024'814.38
Spezialfinanzierungen	28	- CHF	286'192.50	462'050.47	374'121.49
Bruttoschuld	=	CHF	4'988'443.33	4'992'688.22	4'990'565.78
Ertrag der laufenden Rechnung	4	+ CHF	2'771'056.64	2'414'949.29	2'593'002.97
Durchlaufende Beiträge	47	- CHF	-	-	-
Vorschüsse für Spezialfinanzierungen	48	- CHF	205'000.00	41'271.12	123'135.56
Interne Verrechnungen	49	- CHF	168'434.00	179'448.00	173'941.00
Finanzertrag	=	CHF	2'397'622.64	2'194'230.17	2'295'926.41
Bruttoschuld x 100		=	208.1%	227.5%	217.4%
Ertrag der laufenden Rechnung					

ABSCHLUSS 2019

BEZEICHNUNG	LAUFENDE RECHNUNG		INVESTITIONSRECHNUNG		ABSCHREIBUNGEN
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
0. Allgemeine Verwaltung	Fr. 313'757.05	Fr. 85'502.40	Fr. 14'300.00		Fr. 15'000.00
1. Öffentliche Sicherheit	Fr. 51'423.70	Fr. 6'695.45	Fr. 6'251.20		Fr. 14'016.20
2. Bildung und Erziehung	Fr. 87'226.30	Fr. 6'083.95			Fr. 2'295.05
3. Kultur, Freizeit, Kultus	Fr. 128'961.21	Fr. 26'839.80	Fr. 151'561.37	Fr. 31'405.45	Fr. 26'943.87
4. Gesundheit	Fr. 17'940.34				
5. Soziale Wohlfahrt	Fr. 86'839.02				
6. Verkehr	Fr. 398'324.90	Fr. 108'834.30	Fr. 155'657.50		Fr. 153'309.50
7. Umwelt und Raumordnung	Fr. 506'863.24	Fr. 348'117.91	Fr. 288'312.28	Fr. 10'360.00	Fr. 139'852.28
8. Volkswirtschaft	Fr. 373'897.37	Fr. 403'102.53	Fr. 66'742.70	Fr. 23'585.55	Fr. 81'457.15
9. Finanzen und Steuern	Fr. 58'431.25	Fr. 1'429'772.95			
Aufwandüberschuss der Investitionsrechnung					
	Fr. 2'023'664.38	Fr. 2'414'949.29	Fr. 682'825.05	Fr. 65'351.00	Fr. 432'874.05
Einnahmenüberschuss der laufenden Rechnung					
				Fr. -617'474.05	
Abschreibungen					
	Fr. 391'284.91			Fr. 391'284.91	
	Fr. 432'874.05				
Verlust 2019					
	Fr. -41'589.14		Neuverschuldung	Fr. -226'189.14	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	328'757.05	85'502.40	308'350	74'300	348'629.39	91'699.40
011	Legislative	4'791.10	0.00	4'800	0	3'649.95	0.00
300.02	Revision- & Treuhandkosten	4'700.00		4'700		3'446.40	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	91.10		100		203.55	
012	Exekutive	75'319.40	53'500.00	73'500	36'900	73'675.75	56'050.00
300.01	Gemeindepräsident Beat Jost	12'000.00		12'000		12'000.00	
300.02	Gemeindevizepräsidentin Michela Caldana Mathieu	11'000.00		11'000		11'000.00	
300.03	Gemeinderat Lukas Grand	7'000.00		7'000		7'000.00	
300.04	Gemeinderat Marcel Hermann	11'000.00		11'000		11'000.00	
300.05	Gemeinderat/in Armin Mathieu & Amina Clénin	11'000.00		11'000		11'000.00	
300.06	Entschädigung Gemeinderat externe Mandate	2'200.00		1'800		3'233.25	
303.01	Sozialleistungen	20'249.40		16'800		16'772.65	
309.01	Sonstige Personalkosten	0.00		1'000		750.00	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	210.00		500		217.35	
317.02	Reisespesen	375.00		400		400.00	
318.03	Telefon- & Faxgebühren	285.00		1'000		302.50	
436.01	Entschädigung Gemeinderat externe Mandate		6'600.00		5'500		9'700.00
490.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne		46'900.00		31'400		46'350.00
020	Finanzen und Informatik	31'035.60	305.00	24'200	500	45'263.55	837.35
300.01	Schatzungskommission	150.00		0		150.00	
310.01	Büromaterial, Drucksachen & Publikationen	4'308.75		5'000		5'303.60	
315.02	Wartung Informatik	18'803.80		12'000		30'654.70	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	239.30		200		239.40	
317.02	Reisespesen	244.30		200		244.40	
318.03	Telefongebühren	473.75		500		473.75	
318.04	Porto- & Versandspesen	942.40		1'500		1'101.30	
318.07	Inkassospesen, Gebühren	83.30		500		506.40	
331.01	Abschreibungen Investitionen	3'400.00		3'300		4'200.00	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	2'390.00		1'000		2'390.00	
436.01	Rückerstattungen Inkassospesen		305.00		500		837.35
021	Allgemeine Verwaltung	194'347.68	23'688.35	175'050	24'400	195'841.87	23'801.75
301.01	Besoldung Verwaltungspersonal	102'638.85		98'600		99'882.10	
303.01	Sozialleistungen	39'968.75		30'800		32'217.05	
309.01	Übriger Personalaufwand	1'631.39		1'100		770.00	
310.01	Büromaterial & Drucksachen	2'825.70		4'500		8'052.60	
310.02	Fachliteratur, Zeitschriften, Publikationen	3'017.60		1'000		3'335.25	
311.01	Möbilen, Maschinen	448.80		500		620.26	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien, Kehrlicht	1'150.95		1'500		1'172.65	
313.01	Reinigungs-, Verbrauchsmaterial	88.25		100		101.80	
314.01	Baulicher Unterhalt	553.00		500		5'040.80	
315.01	Unterhalt Mobiliar, Maschinen	0.00		250		0.00	
316.01	Mieten, Pachten, Benützungskosten	7'200.00		7'200		7'200.00	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	6'309.05		5'500		9'333.50	
317.02	Reisespesen	729.45		500		577.45	
318.01	Sach-, Gebäude- & Haftpflichtversicherungen	1'931.30		2'700		2'007.10	
318.03	Telefon-, Faxgebühren	3'337.08		3'000		3'262.37	
318.04	Postcheck- & Versandspesen	4'387.41		5'000		4'395.49	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
331.01	Abschreibungen Investitionen	11'600.00		7'500		11'293.45	
365.01	Beiträge	710.10		800		760.00	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	5'820.00		4'000		5'820.00	
436.01	Bürgergemeinde an Verwaltungsaufwand		2'109.35		3'000		2'639.90
436.02	Pfarrei an Verwaltungsaufwand		513.00		800		834.00
436.05	Fotokopien		11.60		100		16.60
439.01	Diverse Entgelte		1'636.30		1'000		838.00
451.01	Kanton an AHV-Zweigstelle		1'555.40		1'800		1'567.00
451.02	Kanton an Zustellung Betreibungen		362.70		200		406.25
490.03	Interne Verrechnung Löhne Verwaltung		6'000.00		6'000		6'000.00
490.04	Verwaltungsbeitrag LBT an Inkasso KT & TFT		11'500.00		11'500		11'500.00
029	Bauverwaltung und Liegenschaften	6'890.77	4'009.05	6'600	8'500	8'451.12	7'010.30
300.01	Baukommission	270.00		0		0.00	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	150.00		0		357.50	
317.02	Reisespesen	300.00		0		275.00	
318.03	Telefon-, Faxgebühren	150.00		0		137.50	
318.04	Porti & Versandspesen	17.30		0		12.60	
318.06	Publikationen, Beurteilung Baugesuche	853.47		5'000		2'818.52	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	5'150.00		1'600		4'850.00	
431.01	Baubewilligungen		4'009.05		8'000		7'010.30
437.01	Baubussen		0.00		500		0.00
090	Verwaltungsgebäude	16'372.50	4'000.00	24'200	4'000	21'747.15	4'000.00
301.02	Besoldung Betriebspersonal	9'083.35		8'600		10'556.95	
303.01	Sozialleistungen	3'537.15		2'700		3'405.15	
309.01	Übriger Personalaufwand	160.00		0		160.00	
311.01	Möblien, Maschinen, Fahrzeuge	738.85		0		2'379.25	
312.01	Wasser, Strom, Heizung, Kehrlicht	93.65		600		97.00	
313.01	Reinigungs-, Verbrauchsmaterial	274.55		500		308.60	
314.01	Baulicher Unterhalt	82.05		0		0.00	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	47.50		0		510.75	
317.02	Reisespesen	95.00		0		95.00	
318.01	Sach- & Gebäudeversicherungen	112.90		0		56.45	
318.03	Telefonspesen	47.50		0		47.50	
318.06	Dienstleistungen Dritter	0.00		0		2'080.50	
331.01	Abschreibungen Investitionen	0.00		11'800		0.00	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	2'100.00		0		2'050.00	
490.02	Interne Verrechnung Löhne Betriebspersonal		4'000.00		4'000		4'000.00
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	65'439.90	6'695.45	73'450	6'500	67'071.55	4'177.00
100	Grundbuch	16'714.90	220.00	20'050	1'200	18'541.95	340.00
301.01	Besoldung Registerhalter	2'985.00		4'500		2'761.00	
303.01	Sozialleistungen	1'162.40		1'400		890.55	
310.01	Büromaterialien, Drucksachen	249.60		500		211.30	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien	2'440.25		2'500		1'193.65	
314.01	Baulicher Unterhalt	117.15		0		2'297.45	
315.01	EDV-Programm & Zubehör	3'359.10		5'000		7'423.10	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	2.50		200		2.50	
317.02	Reisespesen	130.40		200		99.20	
318.01	Sach- & Gebäudeversicherungen	699.10		800		701.35	
318.03	Telefon-, Telefax-, Modemgebühren	2.50		1'000		341.85	
318.04	Porti & Versandspesen	131.50		200		100.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.07	Mutationen, Nachführung Kataster, Amtliche Vermessung	3'115.40		1'000		0.00	
331.01	Abschreibungen Investitionen	1'200.00		1'200		1'400.00	
365.01	Beiträge	50.00		50		50.00	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	70.00		500		70.00	
390.04	Interne Verrechnung Löhne Betriebspersonal	1'000.00		1'000		1'000.00	
436.01	Anteil private Mutationen		0.00		1'000		0.00
436.02	Mutationen Sperrfrist		220.00		200		340.00
101	Übrige Rechtsaufsicht	338.19	1'245.10	100	800	115.24	599.75
310.02	Inserate	338.19		100		115.24	
431.01	Gebühren Betriebsbewilligungen		325.15		100		0.00
441.01	Wirtschaftspatente & Konzessionen		919.95		700		599.75
102	Einwohner- und Fremdenkontrolle	913.75	1'632.50	1'700	2'500	959.80	1'927.00
351.01	Gebühren Einwohnerkontrolle	471.10		500		401.80	
351.02	Gebühren Fremdenkontrolle	442.65		1'200		558.00	
431.01	Kanzlei- & Amtsgebühren		1'632.50		2'500		1'927.00
113	Gemeindepolizei	621.31	0.00	250	0	550.00	0.00
351.01	Beteiligung an Polycorn-Funknetz	71.31		250		0.00	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	550.00		0		550.00	
120	Friedensrichter	750.00	0.00	750	0	750.00	0.00
301.01	Besoldung Friedensrichter & Stv.	750.00		750		750.00	
122	Vormundschaftsbehörde	2'936.75	0.00	2'600	0	3'434.20	0.00
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	25.00		300		25.00	
317.02	Reisespesen	50.00		200		50.00	
352.01	KESB Leuk-Westlich Raron	1'761.75		1'900		2'259.20	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	1'100.00		200		1'100.00	
140	Feuerwehr	42'120.10	3'597.85	46'450	2'000	41'639.01	1'310.25
301.01	Feuerwehr-Sold Übungen	6'137.75		5'500		6'239.50	
301.02	Feuerwehr-Sold Brandfälle / Unwetter	762.00		1'500		750.00	
301.03	Löhne Feuerwehr	816.00		1'500		1'758.50	
301.04	Löhne Ausbildung	1'572.00		3'500		1'862.00	
303.01	Sozialleistungen	1'332.90		1'600		1'555.80	
310.01	Büromaterial, Drucksachen, Zeitungen	84.80		200		296.45	
311.02	Feuerwehrmaterial	3'643.70		1'000		0.00	
312.01	Wasser, Strom, Heizung, Kehrlicht	4'027.95		1'000		915.60	
313.01	Verbrauchsmaterialien	17.00		500		407.10	
313.02	Betriebsstoffe Fahrzeuge	487.65		200		452.55	
314.01	Baulicher Unterhalt	116.45		500		3'261.75	
315.01	Unterhalt Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge	1'700.70		1'000		2'182.60	
315.02	Unterhalt Hydranten	0.00		5'000		0.00	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	1'535.30		500		1'383.45	
317.02	Reisespesen	60.00		800		108.00	
318.01	Sach- & Gebäudeversicherungen	836.50		1'300		836.30	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.02	Fahrzeugversicherung & Verkehrssteuer	705.80		900		783.40	
318.03	Telefon-, Alarm-, Faxgebühren	3'047.40		2'900		3'220.11	
318.04	Porti & Versandspesen	0.00		0		22.00	
319.01	Übrige Spesen Feuerwehr	270.00		500		135.00	
331.01	Abschreibungen Investitionen	12'816.20		14'400		13'318.90	
365.01	Beiträge Feuerwehrverband	150.00		150		150.00	
390.02	Interne Verrechnung Löhne Werkhof	2'000.00		2'000		2'000.00	
430.01	Feuerwehersatzgebühren		2'097.85		1'500		1'340.25
434.01	Entschädigung Feuerwehreinsatz		780.00		0		0.00
437.01	Feuerwehribussen		720.00		500		-30.00
150	Militär	1'000.00	0.00	1'000	0	1'000.00	0.00
316.01	Miete Schiessstand Feschel	1'000.00		1'000		1'000.00	
160	Zivilschutz	44.90	0.00	550	0	81.35	0.00
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	0.00		100		44.60	
317.02	Reisespesen	0.00		100		0.00	
318.03	Telefongebühren, Alarm & Funkkonzessionen	44.90		50		36.75	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	0.00		300		0.00	
2	UNTERRICHTSWESSEN - BILDUNG	89'521.35	6'083.95	78'150	5'000	71'684.10	0.00
210	Primarschule	32'881.30	0.00	23'000	0	6'764.90	0.00
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	20.00		0		20.00	
317.02	Reisespesen	40.00		500		40.00	
318.03	Telefon-, Radio-, TV-Gebühren	20.00		0		20.00	
318.08	Ferienpassaktion	0.00		0		30.00	
331.01	Abschreibungen Investitionen	2'295.05		2'000		2'400.00	
352.02	Beteiligung an Schulregion Sonnenberge & Schule Leukerbad	6'017.65		10'300		12'067.50	
361.01	Beteiligung Gehälter Lehrpersonal	6'708.60		6'700		-10'046.80	
364.01	Schülertransporte	16'400.00		1'500		1'239.20	
365.01	Beiträge	500.00		0		0.00	
366.01	Mittagstisch	0.00		0		115.00	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	880.00		2'000		880.00	
211	Orientierungsschule	48'117.80	0.00	40'350	0	47'976.00	0.00
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	20.00		0		20.00	
317.02	Reisespesen	40.00		50		40.00	
318.03	Telefon-, Faxgebühren	20.00		0		20.00	
352.01	Beteiligung OS Leuk, Leukerbad & Savièse	17'345.70		16'000		25'445.60	
361.01	Beteiligung Gehälter Lehrpersonal	26'860.10		20'500		16'899.60	
364.01	Schülertransporte	2'952.00		2'800		4'670.80	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	880.00		1'000		880.00	
220	Sonderschulen	1'395.85	0.00	4'800	0	11'438.70	0.00
361.01	Beteiligung Gehälter Lehrpersonal	-25.70		3'400		10'113.20	
361.02	Schülertransporte	1'421.55		1'400		1'325.50	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
239	Übriges berufliches Bildungswesen	7'126.40	6'083.95	10'000	5'000	5'504.50	0.00
364.01	Reisekosten Lehrlinge	7'126.40		10'000		5'504.50	
461.01	Kanton an Reisekosten Lehrlinge		6'083.95		5'000		0.00
3	KULTUR - FREIZEIT - KULTUS	155'905.08	26'839.80	170'650	24'000	158'596.76	19'625.00
300	Bibliotheken	7'344.15	0.00	0	0	0.00	0.00
311.01	Mobilien, Maschinen	7'258.00		0		0.00	
314.01	Baulicher Unterhalt	86.15		0		0.00	
304	Musikschulen	0.00	0.00	2'000	0	0.00	0.00
365.01	Beiträge Oberwalliser Musikschule	0.00		2'000		0.00	
309	Übrige Kulturförderung	31'295.10	12'934.50	33'900	11'500	27'932.70	7'058.00
301.01	Besoldungen	150.00		200		0.00	
303.01	Sozialleistungen	58.40		300		0.00	
310.01	Büromaterialien, Drucksachen	2'044.10		2'000		1'998.60	
312.01	Wasser, Energie & Heizmaterialien	346.00		1'500		1'207.55	
313.01	Reinigungs-, Verbrauchsmaterialien	0.00		200		0.00	
314.01	Baulicher Unterhalt	149.35		500		66.55	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	1'020.35		200		1'030.35	
317.02	Reisespesen	104.50		100		45.00	
317.03	1. August- & Neujahrsfeier	3'014.40		2'500		1'820.15	
318.01	Sach- & Gebäudeversicherungen	436.20		800		435.60	
318.04	Porti & Versandspesen	0.00		100		80.80	
318.06	Dienstleistungen Dritter	0.00		0		100.00	
331.01	Abschreibungen Investitionen	7'703.75		6'500		6'375.00	
365.01	Beitrag Jugendförderung MG	2'240.00		4'000		2'664.50	
	Alpenrose						
365.02	Beiträge an kulturelle	5'000.00		5'000		5'750.00	
	Veranstaltungen						
365.04	Beiträge	0.00		0		4'000.00	
365.06	Hännumärt	1'078.05		0		408.60	
365.07	Beitrag an Jugendverein	0.00		2'000		0.00	
380.01	Einlage Spezialfinanzierung	6'000.00		6'000		0.00	
	Kulturfonds						
390.01	Interne Verrechnung der	950.00		1'000		950.00	
	Gemeinderatslöhne						
390.04	Interne Verrechnung Löhne	1'000.00		1'000		1'000.00	
	Betriebspersonal						
436.01	Kulturfonds KW Dala		6'000.00		6'000		6'000.00
436.03	1. Augustfeier		1'884.50		500		408.00
436.04	Hännumärt		50.00		0		650.00
480.01	Entnahmen Kulturfonds KW Dala		5'000.00		5'000		0.00
310	Denkmalpflege und Heimatschutz	1'821.00	0.00	10'000	0	14'980.00	0.00
366.01	Beitrag an Schindeldächer	0.00		10'000		14'980.00	
366.02	Beitrag an Restaurierungen	1'821.00		0		0.00	
330	Parkanlagen, Wander- & Velowege	36'904.30	13'065.90	36'550	11'500	36'330.70	11'500.00
301.02	Besoldungen Betriebspersonal	1'825.00		1'000		925.00	
303.01	Sozialleistungen	710.70		0		298.35	
310.01	Büromaterialien, Drucksachen,	0.00		0		91.55	
	Inserate						
314.01	Unterhalt Wander- & Velowege	6'207.90		6'000		9'124.10	
314.02	Unterhalt Kinderspielplatz	164.15		500		1'764.50	
315.01	Unterhalt Maschinen & Fahrzeuge	1'711.95		1'500		4'452.45	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	12.50		2'000		43.70	
317.02	Reisespesen	25.00		100		25.00	
318.01	Sach-, Gebäude- & Haftpflichtversicherungen	0.00		50		-0.20	
318.02	Fahrzeugversicherungen & Verkehrssteuern	1'918.10		2'000		1'900.80	
318.06	Dienstleistungen Dritter	2'648.85		1'000		0.00	
331.01	Abschreibungen Investitionen	12'880.15		13'800		9'055.45	
365.01	Beiträge	200.00		100		100.00	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	600.00		500		550.00	
390.02	Interne Verrechnung Löhne Werkhof	8'000.00		8'000		8'000.00	
436.01	Dritte an Wander- & Velowege		1'565.90		0		0.00
469.03	Beteiligung Gemeinde Guttet-Feschel		1'500.00		1'500		1'500.00
490.04	Unterhaltsbeitrag LBT an Wanderwege		10'000.00		10'000		10'000.00
340	Spiel- und Sportanlagen	10'803.54	0.00	12'800	0	4'928.85	0.00
313.01	Reinigungs-, Verbrauchsmaterialien	0.00		100		0.00	
314.01	Unterhalt Sportplatz & Vita Parcours	708.87		2'000		753.85	
315.01	Unterhalt Mobilien & Maschinen	1'036.60		1'000		0.00	
318.01	Sach- & Gebäudeversicherungen	23.10		0		0.00	
331.01	Abschreibungen Investitionen	6'059.97		5'200		400.00	
365.01	Beitrag Sportförderung SC Torrent	2'975.00		4'500		3'775.00	
351	Freizeitanlagen	0.00	0.00	2'000	0	0.00	0.00
331.01	Abschreibungen Investitionen	0.00		2'000		0.00	
380	Pfarrei	6'405.35	839.40	6'300	1'000	7'390.55	1'067.00
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	165.35		200		71.90	
317.02	Reisespesen	40.00		0		40.00	
317.03	Fronleichnam	1'759.95		2'000		2'546.95	
317.04	Sängermahl	260.05		500		251.70	
331.01	Abschreibungen Investitionen	300.00		300		300.00	
365.01	Beitrag an Kirchenchor	1'000.00		1'000		1'000.00	
365.02	Seelsorgekongress	0.00		0		300.00	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	880.00		300		880.00	
390.04	Interne Verrechnung Löhne Betriebspersonal	2'000.00		2'000		2'000.00	
436.01	Fronleichnam		839.40		1'000		1'067.00
390	Römisch-katholische Kirche	58'251.64	0.00	64'100	0	63'813.96	0.00
362.02	Röm.-kath. Kirchgemeinde	58'251.64		64'100		63'813.96	
391	Evangelisch-reformierte Kirche	3'080.00	0.00	3'000	0	3'220.00	0.00
365.01	Reformierte Pfarrei	3'080.00		3'000		3'220.00	
4	GESUNDHEIT	17'940.34	0.00	19'800	0	16'165.01	1'920.10
440	Sozialmedizinisches Regionalzentrum	11'575.16	0.00	11'400	0	10'400.00	1'920.10
362.01	Sozialmedizinisches Regionalzentrum	11'575.16		11'400		10'400.00	
462.01	Sozialmedizinisches Regionalzentrum		0.00		0		1'920.10

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
450	Krankheitsbekämpfung	483.43	0.00	800	0	508.16	0.00
361.01	Ambulante Suchtbehandlungen	483.43		800		508.16	
460	Schulzahnärztliche Pflege	1'346.70	0.00	4'200	0	1'436.85	0.00
361.01	Schulärztlicher Dienst	124.70		200		54.30	
366.01	Schulzahnpflege	1'222.00		4'000		1'382.55	
490	Übriges Gesundheitswesen	4'535.05	0.00	3'400	0	3'820.00	0.00
315.01	Unterhalt Defibrillator	300.00		0		320.95	
361.01	Rettungswesen	4'015.05		3'300		3'279.05	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	220.00		100		220.00	
5	SOZIALE WOHLFAHRT	86'839.02	0.00	133'020	0	106'170.74	4'602.00
530	Ergänzungsleistungen zur Alters- und Invalidenversicherung	12'146.70	0.00	19'900	0	13'288.17	0.00
361.01	Ergänzungsleistungen zur AHV/IV	12'146.70		19'900		13'288.17	
541	Kinderheime und Kinderkrippen	712.00	0.00	1'100	0	712.00	4'602.00
317.02	Reisespesen	10.00		0		10.00	
365.01	Kindertagesstätte "Purzilböim"	482.00		1'000		482.00	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	220.00		100		220.00	
462.01	Kindertagesstätte "Purzilböim"		0.00		0		4'602.00
542	Jugendarbeitsstelle	2'417.00	0.00	2'300	0	2'417.00	0.00
317.02	Reisespesen	10.00		0		10.00	
365.01	Jugendarbeitsstelle Bezirk Leuk	2'187.00		2'200		2'187.00	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	220.00		100		220.00	
550	Behinderte	21'646.29	0.00	33'000	0	23'343.83	0.00
361.01	Beitrag zugunsten Behinderter	21'646.29		33'000		23'343.83	
570	Alters- und Pflegeheime	29'204.85	0.00	54'600	0	44'965.25	0.00
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	12.50		0		12.50	
317.02	Reisespesen	25.00		0		25.00	
361.01	Langzeitpflege	23'003.00		42'700		33'652.75	
361.02	Alterswohnung Leukerbad-Albinen-Inden	3'972.00		4'000		7'744.00	
364.01	Betriebskosten Pflegeheime	1'642.35		4'500		2'981.00	
365.01	Beiträge	0.00		3'000		0.00	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	550.00		400		550.00	
580	Individuelle Fürsorge und Sozialhilfe	16'282.38	0.00	15'770	0	16'810.63	0.00
352.01	Sozialhilfekommission Leuk-Westlich Raron	0.00		150		0.00	
365.01	Diverse Beiträge	120.00		120		120.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
366.01	Wirtschaftliche Hilfe an Walliser Kantonsbürger	16'162.38		15'500		16'690.63	
582	Kantonaler Beschäftigungsfonds	2'298.70	0.00	4'200	0	2'502.76	0.00
361.01	Kantonaler Beschäftigungsfonds	2'298.70		4'200		2'502.76	
590	Hilfsaktionen im Inland	2'131.10	0.00	2'150	0	2'131.10	0.00
365.02	Hilfeleistungsfond Air Zermatt AG	1'000.00		1'000		1'000.00	
365.03	Rettungsstation Leukerbad	531.10		550		531.10	
365.06	SEG Dala	600.00		600		600.00	
6	VERKEHR	551'634.40	108'834.30	525'400	76'600	554'130.16	98'216.65
610	Kantonsstrassen	54'667.00	27'072.60	47'100	10'000	53'314.70	21'535.50
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	12.50		0		12.50	
317.02	Reisespesen	25.00		0		25.00	
318.03	Telefon- & Faxgebühren	12.50		0		12.50	
331.01	Abschreibungen Investitionen	4'819.70		4'900		5'204.55	
361.01	Anteil an Kantonsstrassen	42'239.30		39'200		43'158.15	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	550.00		500		550.00	
390.02	Interne Verrechnung Löhne Werkhof	7'008.00		2'500		4'352.00	
434.01	Schneeräumungsgebühren		27'072.60		10'000		21'535.50
620	Gemeindestrassen	176'865.50	3'470.00	167'800	2'500	175'861.45	3'470.00
301.02	Löhne Betriebspersonal	0.00		500		0.00	
311.01	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	5'436.15		0		0.00	
312.01	Energie Strassenbeleuchtung	4'220.15		9'500		13'836.25	
312.02	Wasser, Strom, Heizung, Kehrlicht	224.70		500		291.05	
314.01	Material für Strassen	6'685.20		9'000		9'114.00	
314.02	Baulicher Unterhalt	9'143.75		6'500		8'778.65	
314.03	Schmücken Strassen & Plätze	5'336.80		10'000		5'282.90	
314.04	Unterhalt Strassenbeleuchtung	0.00		2'500		1'255.45	
314.05	Schneeräumung durch Dritte	0.00		3'000		0.00	
314.06	Strassensignalisation	919.80		0		0.00	
316.01	Mieten, Pachten & Benützungskosten	646.20		3'000		3'700.50	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	2'349.75		2'000		1'376.70	
317.02	Reisespesen	137.50		0		137.50	
318.01	Sach- & Gebäudeversicherungen	12.50		0		12.55	
318.03	Telefon- & Faxgebühren	68.75		0		68.75	
318.04	Porti & Versandspesen	80.80		0		0.00	
318.06	Dienstleistungen Dritter	0.00		2'000		1'443.15	
331.01	Abschreibungen Investitionen	111'938.45		100'300		108'707.00	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	2'625.00		1'000		2'625.00	
390.02	Interne Verrechnung Löhne Werkhof	27'040.00		18'000		19'232.00	
434.01	Schneeräumungsgebühren		3'470.00		2'500		3'470.00
621	Parkplätze und Parkuhren	2'050.90	0.00	500	0	1'968.35	4'000.00
314.01	Baulicher Unterhalt	1'550.90		0		1'385.00	
331.01	Abschreibungen Investitionen	500.00		500		583.35	
430.01	Parkplatzersatzgebühren		0.00		0		4'000.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
622	Werkhof	306'100.50	78'201.70	298'400	64'000	310'428.76	69'131.15
301.02	Löhne Betriebspersonal	159'703.70		162'000		162'681.75	
303.01	Sozialleistungen & Quellensteuer	62'190.50		50'500		53'050.00	
309.01	Sonstige Personalkosten	1'100.00		1'500		1'350.00	
310.01	Büromaterial & Drucksachen	44.40		0		162.80	
311.01	Möbilen, Maschinen, Fahrzeuge	5'584.15		5'000		4'117.00	
312.01	Wasser, Strom, Heizung, Kehrlicht	1'704.70		1'500		1'679.20	
313.01	Betriebsmaterialien	2'241.60		3'000		2'061.90	
313.02	Betriebsstoffe Fahrzeuge	10'518.05		10'000		12'054.10	
314.01	Baulicher Unterhalt	733.10		1'000		2'944.91	
315.01	Unterhalt Allzweckfahrzeug	2'396.25		2'500		5'664.35	
315.02	Unterhalt Kommunalfahrzeug AEBI	8'733.95		10'000		15'515.50	
315.03	Unterhalt Möbilen & Maschinen	569.85		1'000		683.00	
316.01	Mieten, Pachten & Benützungskosten	1'547.15		500		1'367.15	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	438.50		500		729.40	
317.02	Reisespesen	474.10		500		390.10	
318.01	Sach- & Gebäudeversicherungen	765.00		1'000		766.80	
318.02	Fahrzeugversicherungen & Verkehrssteuern	9'943.65		13'000		10'172.85	
318.03	Telefon- & Faxgebühren	370.50		900		441.60	
331.01	Abschreibungen Investitionen	36'051.35		33'000		33'606.35	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	990.00		1'000		990.00	
435.01	Diverse Verkäufe		569.70		0		316.20
436.01	Entgelte von Versicherungen		0.00		0		1'304.45
436.03	Bürgergemeinde an Unterhaltsarbeiten		11'264.00		11'000		11'366.40
436.04	Pfarrei an Unterhaltsarbeiten		320.00		500		0.00
436.05	Dritte an Unterhaltsarbeiten		0.00		0		560.10
490.02	Interne Verrechnung Löhne Werkhof		66'048.00		52'500		55'584.00
650	Regionalverkehr	11'950.50	90.00	11'600	100	12'556.90	80.00
365.01	Regionaler Personenverkehr	11'950.50		11'500		12'556.90	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	0.00		100		0.00	
434.01	Einheimischenbillette		90.00		100		80.00
7	UMWELT - RAUMORDNUNG	646'715.52	348'117.91	600'950	348'000	848'332.78	579'714.90
700	Wasserversorgung	115'536.68	115'536.68	140'000	140'000	178'037.28	178'037.28
312.01	Energiekosten	21'815.85		27'800		51'643.00	
313.01	Reinigungs-, Verbrauchsmaterialien	0.00		200		0.00	
314.01	Baulicher Unterhalt Trinkwasser	8'778.40		8'000		9'712.20	
314.02	Unterhalt Reservoir/Pumpwerke	4'702.63		6'000		4'058.95	
314.03	Ankauf/Unterhalt Wasserzähler	0.00		500		0.00	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	126.65		0		126.65	
317.02	Reisespesen	151.65		200		151.65	
318.01	Sach- & Gebäudeversicherungen	3'496.10		1'600		3'520.50	
318.03	Telefon- & Faxgebühren	228.25		300		228.25	
318.04	Porti & Versandspesen	133.60		200		140.20	
318.06	Dienstleistungen Dritter	210.00		1'500		405.00	
318.07	Analysen, Expertisen	2'151.90		1'500		1'975.85	
319.01	Sonstige Kosten	0.00		200		0.00	
331.01	Abschreibungen Investitionen	58'066.05		64'300		63'135.90	
380.01	Einlagen in Spezialfinanzierungen	0.00		9'700		27'263.53	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	1'675.60		4'000		1'675.60	
390.02	Interne Verrechnung Löhne Werkhof	12'000.00		12'000		12'000.00	
390.03	Interne Verrechnung Löhne Verwaltung	2'000.00		2'000		2'000.00	
434.01	Trinkwassergebühren		115'210.39		140'000		178'037.28
480.01	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		326.29		0		0.00

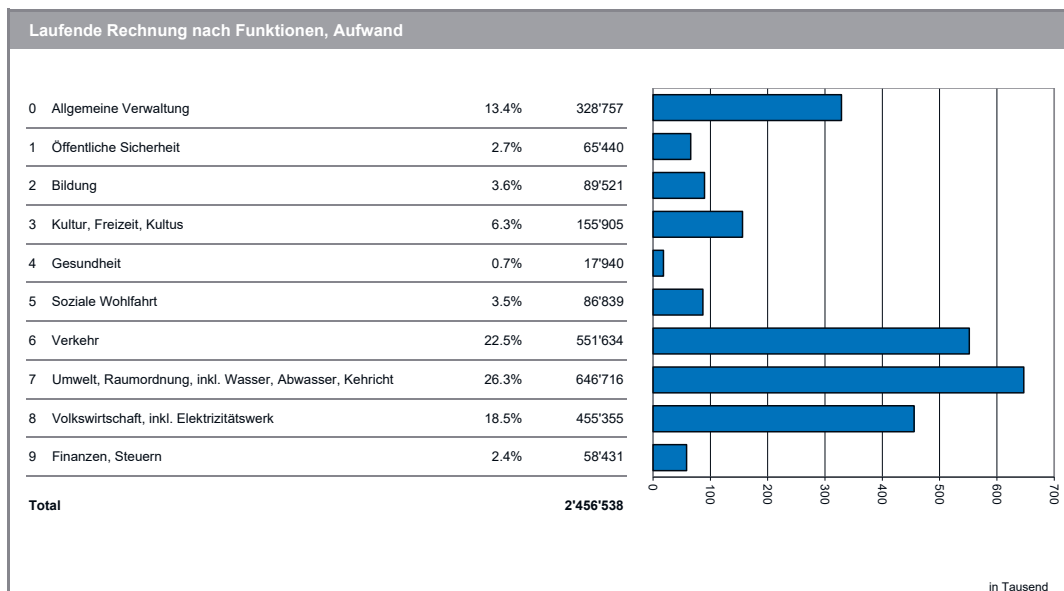
Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
710	Abwasserentsorgung	151'195.28	151'195.28	144'000	144'000	111'315.57	111'315.57
314.01	Baulicher Unterhalt	9'705.08		10'000		1'868.00	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	126.65		500		126.65	
317.02	Reisespesen	151.65		500		151.65	
318.03	Telefon- & Faxgebühren	228.25		200		228.25	
318.04	Porti & Versandkosten	550.25		500		492.80	
318.06	Dienstleistungen Dritter	0.00		2'500		0.00	
331.01	Abschreibungen Investitionen	26'522.45		19'200		22'358.90	
352.01	Betriebskosten ARA Radet	102'030.35		80'000		69'966.15	
352.02	Verminderung Mikroverunreinigungen	2'205.00		2'250		2'169.00	
380.01	Einlagen in Spezialfinanzierungen	0.00		18'350		4'278.57	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	1'675.60		2'000		1'675.60	
390.02	Interne Verrechnung Löhne Werkhof	6'000.00		6'000		6'000.00	
390.03	Interne Verrechnung Löhne Verwaltung	2'000.00		2'000		2'000.00	
434.01	Abwasserbenützungsgebühren		63'753.15		64'000		65'247.90
434.02	ARA-Gebühren		76'497.30		80'000		46'067.67
480.01	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		10'944.83		0		0.00
720	Abfallbewirtschaftung	57'384.35	57'384.35	59'000	59'000	58'341.00	58'341.00
310.01	Büromaterial & Drucksachen	0.00		500		0.00	
311.01	Container, Abfallbehälter, Plakate	1'232.45		500		3'571.35	
312.01	Wasser, Strom, Heizung, Kehricht	355.30		500		406.15	
314.01	Baulicher Unterhalt	0.00		2'000		431.00	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	126.65		0		126.65	
317.02	Reisespesen	151.65		0		151.65	
318.01	Sach- & Gebäudeversicherungen	285.90		400		286.50	
318.03	Telefon- & Faxgebühren	228.25		0		228.25	
318.04	Porti & Versandkosten	142.50		200		150.95	
331.01	Abschreibungen Investitionen	4'600.00		6'500		5'100.00	
352.01	Kehrichtabfuhr und Verbrennung	14'869.20		18'000		15'566.60	
352.02	Entsorgung Glas, Eisen, Papier & Kompost	20'595.50		18'000		18'723.60	
380.01	Einlagen in Spezialfinanzierungen	7'121.35		5'900		5'922.70	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	1'675.60		500		1'675.60	
390.02	Interne Verrechnung Löhne Werkhof	4'000.00		4'000		4'000.00	
390.03	Interne Verrechnung Löhne Verwaltung	2'000.00		2'000		2'000.00	
434.01	Kehrichtgebühren		30'030.30		32'000		32'569.40
434.03	Deponiegebühren		243.00		1'000		1'360.00
434.05	Gebührenverbund Oberwallis		27'046.05		26'000		24'411.60
437.01	Kehrichtbussen		65.00		0		0.00
730	Schlachthaus	364.50	0.00	500	0	361.50	0.00
352.01	Tierkörpersammelstelle	364.50		500		361.50	
740	Friedhof	5'058.80	2'550.00	5'200	5'000	6'191.25	7'850.00
312.01	Wasser, Kehricht	74.90		0		97.00	
314.01	Unterhalt Friedhof	1'308.55		2'000		3'174.25	
331.01	Abschreibungen Investitionen	2'855.35		2'200		2'100.00	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	820.00		1'000		820.00	
434.01	Bestattungsgebühren		2'550.00		5'000		7'850.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
750	Gewässerverbauungen	21'723.85	-4'548.40	600	0	21'928.30	19'171.05
314.01	Unterhalt Flüsse, Kanäle, Bäche	10'166.15		0		5'020.80	
318.07	Notfall- & Interventionsplanung HW	11'057.70		0		16'307.50	
331.01	Abschreibungen Investitionen	500.00		600		600.00	
460.01	Bundesbeiträge		-4'950.15		0		8'965.00
461.01	Kantonsbeiträge		401.75		0		10'206.05
760	Lawinverbauungen	14'905.98	0.00	20'250	0	23'173.16	0.00
310.02	Inserate	71.08		200		72.16	
314.01	Baulicher Unterhalt	2'178.05		2'000		5'236.00	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	75.00		250		75.00	
317.02	Reisespesen	87.50		100		87.50	
318.03	Telefon- & Faxgebühren	137.50		100		137.50	
331.01	Abschreibungen Investitionen	11'000.25		12'400		11'600.00	
352.01	Lawinendienst	206.60		4'000		4'815.00	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	1'150.00		1'200		1'150.00	
789	Übriger Umweltschutz	9'325.55	1'000.00	2'000	0	1'075.55	0.00
314.01	Arbeitseinsatz Dritter	7'860.00		0		0.00	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	751.15		0		0.00	
318.09	Energiestadt Region	714.40		2'000		1'075.55	
436.03	Pfyn-Finges an Transportkosten Migros-Lehrlinge		1'000.00		0		0.00
790	Raumplanung	29'643.50	0.00	22'700	0	34'080.62	0.00
310.02	Inserate	0.00		0		161.55	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	126.40		0		315.20	
317.02	Reisespesen	151.40		100		151.40	
318.03	Telefon- & Faxgebühren	227.75		100		227.75	
318.04	Porti & Versandspesen	0.00		500		388.00	
318.07	Ortsplanung	3'670.60		2'000		10'878.25	
318.08	Regionalplanung	1'823.50		2'000		1'807.50	
331.01	Abschreibungen Investitionen	21'620.65		16'600		18'177.77	
365.01	Beiträge	100.00		100		100.00	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	1'923.20		1'300		1'873.20	
791	Entwicklungskonzepte	14'687.53	0.00	6'700	0	1'676.50	0.00
331.01	Abschreibungen Investitionen	14'687.53		6'700		1'676.50	
792	Allgemeiner Wohnungsbau	226'889.50	25'000.00	200'000	0	412'152.05	205'000.00
318.06	Dienstleistungen Dritter	169.50		0		432.05	
366.01	Wohnbau- & Familienförderung	25'000.00		0		205'000.00	
380.01	Einlage in Wohnbau- & Familienförderungsfonds	200'000.00		200'000		205'000.00	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	1'720.00		0		1'720.00	
480.01	Entnahme aus Wohnbau- & Familienförderungsfonds		25'000.00		0		205'000.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	VOLKSWIRTSCHAFT	455'354.52	403'102.53	497'770	347'150	527'784.72	351'664.17
800	Landwirtschaft	33'016.10	6'260.00	34'200	650	51'748.95	500.00
301.02	Besoldung Viehinspektor	645.00		900		702.50	
303.01	Soziallasten	251.15		0		226.60	
314.01	Unterhalt Flurstrassen	2'860.55		5'000		11'321.15	
314.02	Unterhalt Wässerwasserleitungen	980.80		3'000		1'467.50	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	72.20		0		25.00	
317.02	Reisespesen	59.00		0		69.20	
318.03	Telefon- & Faxgebühren	25.00		0		25.00	
318.04	Porti & Versandspesen	2.00		0		22.00	
318.06	Dienstleistungen Dritter	4'637.15		0		0.00	
331.01	Abschreibungen Investitionen	20'657.15		23'200		18'147.80	
365.02	Beitrag Oberwalliser Landwirtschaftskammer	200.00		200		200.00	
365.04	Agro Espace Leuk-Raron	1'526.10		1'500		2'572.20	
366.01	Beiträge z.G. der Landwirtschaft	0.00		0		15'870.00	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	1'100.00		400		1'100.00	
434.01	Beteiligung an Unterhaltsarbeiten		5'760.00		0		0.00
434.02	Mieten und Benutzungskosten		500.00		500		500.00
451.01	Kantonsbeitrag Ackerbaustelle		0.00		150		0.00
810	Forstwirtschaft	30'035.45	35'087.50	51'770	4'200	34'385.95	2'890.00
314.01	Waldpflege, Unterhaltskosten	6'357.45		24'000		7'625.00	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	36.25		100		296.70	
317.02	Reisespesen	67.50		100		67.50	
318.03	Telefon- & Faxgebühren	36.25		0		33.75	
331.01	Abschreibungen Investitionen	6'600.00		6'500		7'300.00	
352.01	Beteiligung an Besoldung Revierförster	3'743.00		4'100		3'743.00	
352.02	Beteiligung an Waldpflege	11'750.00		16'300		13'875.00	
365.01	Beiträge	0.00		170		0.00	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	1'445.00		500		1'445.00	
434.01	Mieten und Benutzungskosten		0.00		1'000		1'000.00
435.01	Holzverkäufe		2'327.50		3'200		1'890.00
436.02	Diverse Entgelte		32'760.00		0		0.00
830	Tourismus	287'734.55	287'626.00	308'400	292'300	316'114.08	283'810.72
301.01	Löhne Verwaltungspersonal	1'962.50		3'000		2'437.50	
303.01	Sozialleistungen	764.20		1'000		786.25	
310.01	Büromaterial & Drucksachen	0.00		300		0.00	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien, Kehricht	218.25		250		217.50	
315.01	Unterhalt Mobiliar, Maschinen & Fahrzeuge	0.00		0		887.40	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	1'383.65		6'000		2'047.30	
317.02	Reisespesen	258.15		200		258.15	
318.01	Sach- & Gebäudeversicherungen	36.40		50		36.60	
318.03	Telefon- & Faxgebühren	248.75		400		246.25	
318.04	Porti & Versandspesen	426.35		500		535.40	
318.06	Dienstleistungen Dritter	450.00		4'000		515.93	
364.01	Leukerbad Tourismus	187'196.70		200'800		219'816.80	
364.02	Promo Valais/Wallis	1'000.00		1'000		1'500.00	
365.01	Übrige touristische Beiträge	32'519.60		32'400		25'659.00	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	4'770.00		2'000		4'670.00	
390.04	Infrastrukturbeitrag LBT an touristische Veranstaltungen	35'000.00		35'000		35'000.00	
390.05	Verwaltungsbeitrag LBT an Inkasso KT & TFT	11'500.00		11'500		11'500.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
390.06	Unterhaltsbeitrag LBT an Wanderwege	10'000.00		10'000		10'000.00	
434.01	Kurtaxen Tourismus Leukerbad		0.00		0		1'719.00
434.02	Tourismusförderungstaxen		14'096.70		14'000		14'716.80
434.03	Kurtaxen		238'529.30		243'300		232'374.92
490.04	Infrastrukturbeitrag LBT an touristische Veranstaltungen		35'000.00		35'000		35'000.00
840	Industrie, Gewerbe und Handel	59'706.08	0.00	58'700	0	75'865.44	0.00
314.01	Baulicher Unterhalt	0.00		0		2'935.65	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	184.40		0		184.20	
317.02	Reisespesen	196.90		0		196.70	
318.01	Sach- & Gebäudeversicherung	461.60		0		230.80	
318.03	Telefon- & Faxgebühren	356.25		0		356.25	
318.06	Dienstleistungen Dritter	0.00		0		2'198.70	
331.01	Abschreibungen Investitionen	16'700.00		16'700		18'500.00	
363.01	Dorfladen	39'606.93		40'000		49'063.14	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	2'200.00		2'000		2'200.00	
869	Energie	44'862.34	74'129.03	44'700	50'000	49'670.30	64'463.45
311.01	Mobilien, Maschinen	0.00		0		249.00	
312.01	Wasser, Strom, Heizung, Kehricht	471.75		1'000		853.35	
314.01	Baulicher Unterhalt	2'684.65		2'500		2'801.50	
318.01	Sach- & Gebäudeversicherung	3'312.00		2'000		3'271.70	
318.03	Telefon-, Faxgebühren	893.94		900		794.75	
331.01	Abschreibungen Investitionen	37'500.00		37'500		41'700.00	
390.01	Interne Verrechnung der Gemeinderatslöhne	0.00		800		0.00	
435.01	Energieverkauf		74'129.03		50'000		64'463.45
9	FINANZEN - STEUERN	58'431.25	1'427'972.95	57'900	1'325'450	152'613.83	1'619'437.42
900	Steuern natürliche Personen	2'826.25	601'857.45	2'800	602'600	2'952.85	703'878.41
330.02	Steuerverluste	0.00		0		100.00	
340.01	Steuern auf überbaute Grundstücke (Art. 188)	2'826.25		2'800		2'852.85	
400.01	Einkommenssteuern		402'217.00		410'000		480'888.56
400.02	Vermögenssteuern		106'713.10		110'000		129'178.95
400.03	Kopfsteuern		2'634.90		2'600		2'371.45
400.04	Quellensteuern		12'919.60		15'000		15'070.15
402.01	Steuern auf überbaute Grundstücke (Art. 188)		17'144.25		15'000		17'547.70
402.02	Grundstücksteuern		60'228.60		50'000		58'821.60
901	Steuern juristische Personen	0.00	53'001.90	0	60'000	87'653.35	61'206.55
330.01	Steuererlasse	0.00		0		87'653.35	
401.01	Gewinnsteuern		-482.75		5'000		10'936.45
401.02	Kapitalsteuern		21'042.15		20'000		18'948.85
402.01	Grundstücksteuern		32'442.50		35'000		31'321.25
909	Andere Steuern	6'600.00	2'520.00	6'800	4'000	10'594.00	3'350.00
319.01	Kantonssteuern	6'600.00		6'800		10'594.00	
409.01	Hundesteuern		2'520.00		4'000		3'350.00

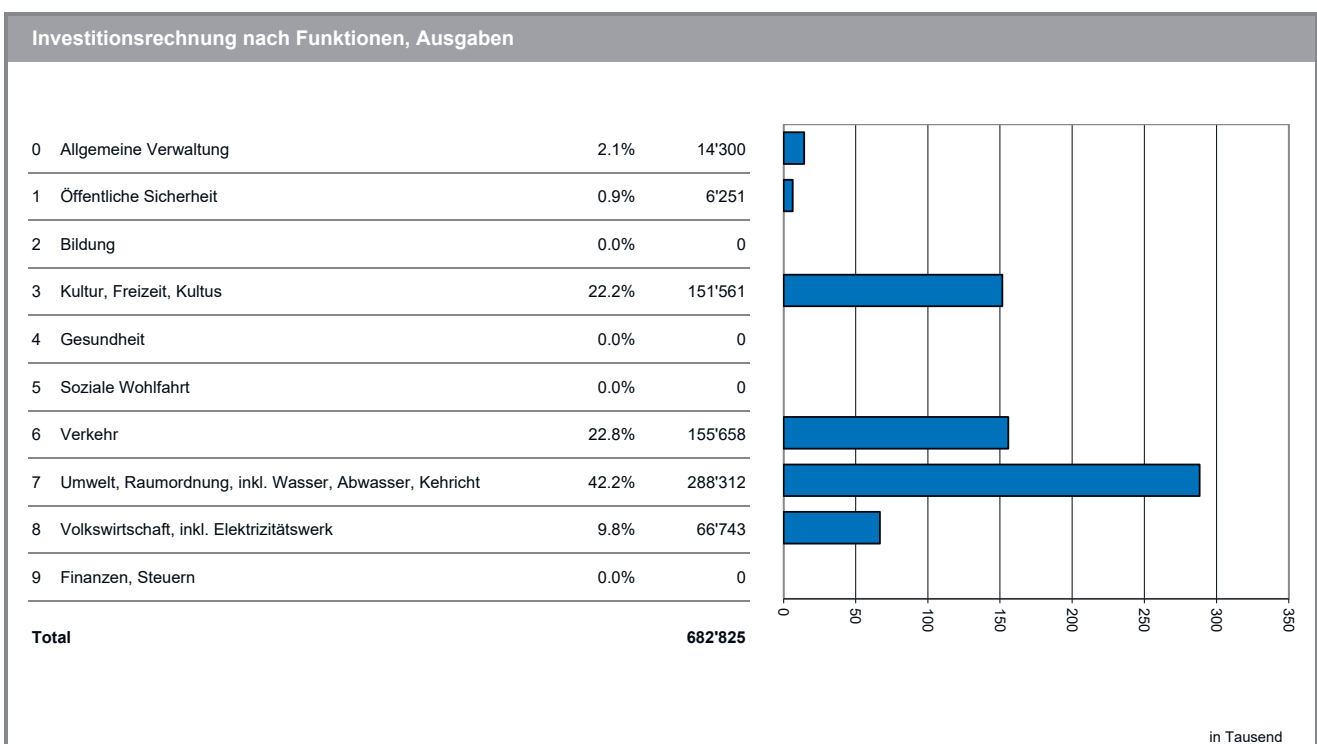
Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
920	Finanzausgleich	0.00	209'174.00	0	200'600	0.00	216'690.00
444.02	Ressourcenausgleichsfonds		13'773.00		9'600		14'491.00
444.03	Lastenausgleichsfonds		143'837.00		139'400		144'908.00
444.04	Härteausgleichsfonds		51'564.00		51'600		57'291.00
931	Gemeindeanteile an Steuern	0.00	23'437.15	0	10'000	0.00	17'431.25
403.01	Grundstückgewinnsteuern		22'859.00		5'000		11'478.50
405.01	Erbschafts- und Schenkungssteuern		578.15		5'000		5'952.75
932	Gemeindeanteile an Regalien und Patente	4'250.30	179'766.00	4'400	162'150	3'644.05	180'250.00
319.01	Äffnung der Fonds Wasserläufe	3'666.85		3'800		3'113.25	
341.01	Landschaftsfranken	583.45		600		530.80	
410.02	Wasserrechtszinse		77'616.00		60'000		78'100.00
410.03	Ertrag aus Energiegeschäft		102'150.00		102'150		102'150.00
940	Zinsen	44'754.70	358'216.45	43'900	286'100	47'769.58	436'046.21
318.07	Bankgebühren	116.64		150		136.51	
321.01	Vergütungszinsen auf Steuern	3'262.20		3'000		2'033.85	
321.02	Verzugszinsen	268.70		250		153.00	
321.04	Kontokorrentzinsen	5'757.36		5'000		5'886.92	
322.01	Darlehenszinsen feste Schulden	34'910.30		35'000		37'404.80	
322.02	Darlehenszinsen Aktien KW Dala AG	439.50		500		2'154.50	
420.01	Kontokorrentzinsen		16.20		0		9.41
421.01	Verzugszinsen		8'343.65		10'000		5'067.60
422.02	Dividenden & Zinsen KW Dala AG		196'256.60		122'500		262'669.20
422.03	Dividenden & Zins ReLL AG		153'600.00		153'600		168'300.00
990	Abschreibungen	0.00	0.00	0	0	0.00	585.00
427.01	Bodenverkauf		0.00		0		585.00
Total Aufwand		2'456'538.43		2'465'440		2'851'179.04	
Total Ertrag			2'413'149.29		2'207'000		2'771'056.64
Aufwandüberschuss			43'389.14		258'440		80'122.40



Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	14'300.00	0.00	80'000	0	28'293.45	0.00
090	Verwaltungsgebäude	14'300.00	0.00	80'000	0	28'293.45	0.00
503.01	Verwaltungsgebäude	14'300.00		80'000		28'293.45	
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	6'251.20	0.00	8'000	0	10'100.25	0.00
140	Feuerwehr	6'251.20	0.00	8'000	0	10'100.25	0.00
501.01	Hydranten	6'251.20		8'000		5'253.90	
509.01	Brandschutzbekleidung	0.00		0		4'846.35	
3	KULTUR - FREIZEIT - KULTUS	151'561.37	31'405.45	225'000	70'000	64'645.45	32'090.00
309	Übrige Kulturförderung	14'520.75	0.00	20'000	0	0.00	0.00
503.01	Stiftung "Wasserhüs"	14'520.75		20'000		0.00	
330	Parkanlagen, Wander- & Velowege	79'885.60	31'405.45	135'000	70'000	62'845.45	32'090.00
501.01	Wanderwege	76'014.45		135'000		62'845.45	
506.01	E-Bikestation	3'871.15		0		0.00	
660.02	Bund an E-Bikestation		714.00		0		0.00
661.02	Kanton an Wanderwege		30'191.45		70'000		18'900.00
669.01	Dritte an Wanderwege		0.00		0		13'190.00
669.02	Dritte an E-Bikestation		500.00		0		0.00
340	Spiel- und Sportanlagen	56'259.97	0.00	50'000	0	1'800.00	0.00
503.01	Gerätehaus Sportplatz	56'259.97		50'000		1'800.00	
351	Freizeitanlagen	895.05	0.00	20'000	0	0.00	0.00
503.01	Grillanlage	895.05		20'000		0.00	
6	VERKEHR	155'657.50	0.00	108'500	0	79'194.90	0.00
610	Kantonsstrassen	819.70	0.00	1'500	0	804.55	0.00
561.01	Kantonsstrassen	819.70		1'500		804.55	
620	Gemeindestrassen	108'338.45	0.00	76'000	0	75'707.00	0.00
501.03	Strassen- & Weihnachtsbeleuchtungen	43'430.20		41'000		17'383.55	
501.05	Gemeindestrassen	64'908.25		35'000		58'323.45	
621	Parkplätze und Parkuhren	4'308.00	0.00	0	0	2'683.35	0.00
501.01	Parkplatzmarkierungen	0.00		0		2'683.35	
503.01	Einstellhalle & Bushaltestelle	4'308.00		0		0.00	
622	Werkhof	42'191.35	0.00	31'000	0	0.00	0.00
506.01	Möbilen, Maschinen, Fahrzeuge	42'191.35		31'000		0.00	

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7	UMWELT - RAUMORDNUNG	288'312.28	10'360.00	349'400	62'100	139'919.47	39'070.40
700	Wasserversorgung	12'066.05	0.00	94'000	10'000	17'210.30	15'674.40
501.01	Trinkwasserversorgung	9'500.00		20'000		17'210.30	
503.01	Brunnenstube	0.00		20'000		0.00	
503.02	Wasserreservoir	2'566.05		54'000		0.00	
610.01	Anschlussgebühren Dorf		0.00		10'000		4'649.40
610.04	Anschlussgebühren übriges Gemeindegebiet		0.00		0		11'025.00
710	Abwasserentsorgung	74'482.45	10'360.00	74'000	25'100	17'154.90	18'396.00
501.01	Kanalisation	27'050.00		20'000		0.00	
501.02	ARA Radet	4'352.45		0		4'352.45	
501.05	Genereller Entwässerungsplan (GEP)	43'080.00		54'000		12'802.45	
610.01	Abwasseranschlussgebühren Neubauten		0.00		7'500		3'321.00
610.02	ARA-Anschlussgebühren Neubauten		0.00		7'200		3'600.00
610.05	Abwasseranschlussgebühren Torrent		0.00		0		7'875.00
610.06	ARA-Anschlussgebühren Torrent		0.00		0		3'600.00
661.01	Kanton an GEP		10'360.00		10'400		0.00
720	Abfallbewirtschaftung	0.00	0.00	20'000	0	0.00	0.00
506.01	Container	0.00		20'000		0.00	
740	Friedhof	9'255.35	0.00	10'000	0	7'700.00	0.00
501.01	Friedhof	9'255.35		10'000		7'700.00	
750	Gewässerverbauungen	0.00	0.00	1'400	0	1'500.00	0.00
561.01	3. Rhonekorrektur	0.00		1'400		1'500.00	
760	Lawinenverbauungen	5'500.25	0.00	20'000	0	0.00	0.00
501.03	HWS Milibach - Wernibach II	5'500.25		20'000		0.00	
790	Raumplanung	51'820.65	0.00	70'000	27'000	81'577.77	0.00
500.01	Nutzungsplanung, Baureglementsrevision, Gefahrenkarte	8'354.65		30'000		20'048.05	
500.03	Dorfinventarisierung	43'466.00		40'000		61'529.72	
660.01	Bund an Nutzungsplanung, Baureglementsrevision, Gefahrenkarte		0.00		15'000		0.00
661.01	Kantonsbeitrag Nutzungsplanung, Baureglementsrevision, Gefahrenkarte		0.00		12'000		0.00
791	Entwicklungskonzepte	135'187.53	0.00	60'000	0	14'776.50	5'000.00
564.01	Dorfentwicklung	5'120.00		0		8'841.40	
564.02	Albijou	130'067.53		60'000		5'935.10	
669.01	Dritte an Dorfentwicklung		0.00		0		5'000.00

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
8	VOLKSWIRTSCHAFT	66'742.70	23'585.55	120'000	35'000	314'297.80	10'950.00
800	Landwirtschaft	66'742.70	23'585.55	120'000	35'000	29'297.80	10'950.00
501.04	Wässerwasserleitungen	29'211.20		20'000		0.00	
501.05	Flurstrasse Tschingern	0.00		0		29'297.80	
501.06	Wasserleitung/Suone Buljes - Oberdietsch	12'699.50		50'000		0.00	
501.07	Flurstrasse Güdri	24'832.00		50'000		0.00	
660.05	Bund an Flurstrasse Tschingern		12'500.00		0		0.00
660.06	Bund an Wasserleitung/Suone 1. Etappe Buljes - Oberdietsch		6'295.80		20'000		0.00
661.05	Kanton an Flurstrasse Tschingern		0.00		0		10'950.00
661.06	Kanton an Wasserleitung/Suone 1. Etappe Buljes - Oberdietsch		4'789.75		15'000		0.00
830	Tourismus	0.00	0.00	0	0	100'000.00	0.00
525.01	Torrent-Bahnen Leukerbad - Albinen AG	0.00		0		100'000.00	
840	Industrie, Gewerbe und Handel	0.00	0.00	0	0	185'000.00	0.00
503.01	Dorfläden	0.00		0		185'000.00	
Total Investitionsausgaben		682'825.05		890'900		636'451.32	
Total Investitionseinnahmen			65'351.00		167'100		82'110.40
Nettoinvestition			617'474.05		723'800		554'340.92



		Bestand am 31.12.2018	Veränderungen Zuwachs Abgang	Bestand am 31.12.2019
1	AKTIVEN	11'320'244.78	138'513.72	11'458'758.50
10	FINANZVERMÖGEN	7'508'997.63	50'094.02	7'458'903.61
100	Flüssige Mittel	100'611.40	381'723.12	482'334.52
1000	Kasse	1'706.50	786.75	2'493.25
1001.01	Postcheck 19-8151-0	24'005.72	33'550.29	57'556.01
1002.01	Raiffeisenbank 64106.07	22'194.28	256'014.80	278'209.08
1002.03	UBS AG 294-I4202285.1	8'866.40		291.60
1002.04	WKB C 0100.40.21	41'352.80	29'958.95	11'393.85
1002.07	Raiffeisenbank 64106.38 TFT	0.00	21'272.03	21'272.03
1002.08	Raiffeisenbank 64106.79 KT	2'485.70	108'632.10	111'117.80
1002.09	Raiffeisenbank 8624 7 Depotkonto	0.00	0.90	0.90
101	Guthaben	592'648.33	53'171.81	645'820.14
1012.09	Steuern 2009	12'431.20		12'431.20
1012.10	Steuern 2010	8'649.05		8'649.05
1012.11	Steuern 2011	10'605.00		10'605.00
1012.12	Steuern 2012	535.70	535.70	0.00
1012.13	Steuern 2013	6'717.15	596.60	6'120.55
1012.14	Steuern 2014	11'153.80	2'631.65	8'522.15
1012.15	Steuern 2015	10'660.20	2'762.70	7'897.50
1012.16	Steuern 2016	26'108.02	20'175.07	5'932.95
1012.17	Steuern 2017	123'405.91	69'199.91	54'206.00
1012.18	Steuern 2018	82'933.58	22'009.11	60'924.47
1012.19	Steuern 2019	-2'000.00	76'282.82	74'282.82
1015.01	Debitoren Gebührenprogramm	208'293.92	15'788.53	192'505.39
1015.03	Allgemeine Guthaben	89'902.20	62'070.01	151'972.21
1015.06	Debitoren Kurtaxen	0.00	39'145.15	39'145.15
1015.07	Debitoren Tourismusförderungstaxen	0.00	600.00	600.00
1019.01	Vorsteuer auf Materialaufwand & Dienstleistungen	6'393.65	3'107.50	3'286.15
1019.02	Vorsteuer auf Investitionen & übriger Betriebsaufwand	1'307.25	1'658.95	2'966.20
1019.03	Debitor MWST	-4'448.30	10'221.65	5'773.35
102	Anlagen	6'289'487.60	367'500.00	5'921'987.60
1021.02	Aktien CCF AG	300.00		300.00
1021.03	Aktien Radio Rottu Oberwallis	1'000.00		1'000.00
1021.04	Aktien Dala Finanz AG	48'000.00		48'000.00
1021.05	Aktien Dala Finanz AG (Kauf von WEG)	9'600.00		9'600.00
1021.06	Aktien Dala Finanz AG (Kauf von Burgergemeinde Leukerbad)	14'480.00		14'480.00
1021.07	Aktien ReLL AG	28'776.60		28'776.60
1021.08	Aktien ReLL AG (Einbringen Netz)	960'000.00		960'000.00
1021.09	Aktien ReLL AG (Netz Albinen)	300'000.00		300'000.00
1021.10	Aktien neue KW Dala AG	1'362'000.00		1'362'000.00
1021.11	Genossenschaftsanteil Raiffeisenbank	200.00		200.00
1022.02	Darlehen neue KW Dala AG	1'360'131.00		1'360'131.00
1022.03	Darlehen ReLL AG	2'205'000.00	367'500.00	1'837'500.00
103	Transitorische Aktiven	526'250.30	117'488.95	408'761.35
1030.01	Transitorische Aktiven	526'250.30	117'488.95	408'761.35

		Bestand am 31.12.2018	Veränderungen Zuwachs Abgang	Bestand am 31.12.2019
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	3'761'146.90	184'600.00	3'945'746.90
114	Sachgüter	3'427'900.00	181'800.00	3'609'700.00
1140.01	Orts-, Nutzungsplanung/Baureglementsrevision	85'000.00		84'000.00
1140.03	Eidg. Grundbuchamt	12'000.00		10'800.00
1140.04	Inventaraufnahmen	78'400.00	31'200.00	109'600.00
1140.05	Grundstücke	74'400.00		66'900.00
1141.01	Trinkwasserversorgung	543'600.00		500'000.00
1141.03	Quellfassung Buljes	2'200.00		1'900.00
1141.04	Kinderspielplatz	24'400.00		21'900.00
1141.05	Freizeitanlagen	500.00	700.00	1'200.00
1141.06	Quelle am neuen Weg	17'600.00		15'800.00
1141.07	Hydranten & Aussenposten	18'600.00	1'200.00	19'800.00
1141.10	Kantonsstrassen	46'500.00		42'500.00
1141.11	Gemeindestrassen & -gassen	863'900.00		835'900.00
1141.13	Gewässer	4'800.00		4'300.00
1141.20	Kanalisationen / ARA	201'100.00	37'600.00	238'700.00
1141.22	Wander- & Velowege	45'000.00	39'100.00	84'100.00
1141.24	Parkplätze	4'600.00		4'100.00
1141.50	Verbauungen	103'600.00		98'100.00
1141.60	Flurstrassen/Landw. Grundgüter	163'100.00	22'500.00	185'600.00
1141.65	Forststrassen	39'800.00		35'800.00
1141.70	Friedhof	18'500.00	6'400.00	24'900.00
1141.71	Dorfzäunung	18'000.00		16'200.00
1143.01	Einstellhalle & Bushaltestelle	0.00	3'800.00	3'800.00
1143.02	Gemeindezentrum	11'700.00		10'500.00
1143.03	Einstellraum Schneefräse	1'000.00		900.00
1143.04	Strassenbeleuchtungen	36'100.00	27'500.00	63'600.00
1143.05	Deponien	45'100.00		40'500.00
1143.06	Pfarrhaus	2'500.00		2'200.00
1143.07	Gemeindebüro	26'200.00	10'200.00	36'400.00
1143.08	Turnsaal	1'700.00		1'500.00
1143.09	Quellschutzzone	2'700.00		2'400.00
1143.10	Brücken (Glimondry & Dala)	9'900.00		8'900.00
1143.11	Schulhausplatz	2'700.00		2'400.00
1143.12	Kindergartengebäude	5'400.00		4'800.00
1143.13	Vereins- & Kulturlokale	0.00	13'000.00	13'000.00
1143.14	Schulhaus	11'200.00		10'000.00
1143.15	Werkhof/FW-Lokal/Vereinslokale	178'300.00		160'400.00
1143.16	Brandschutzvorsorge (Reservoir)	14'600.00		13'100.00
1143.17	Trinkwasserturbiniierung	374'900.00		337'400.00
1143.18	Stall Däweng	12'800.00		-5'200.00
1143.19	Dorfladen	166'500.00		166'500.00
1143.20	Gerätehaus Sportplatz	1'600.00	50'400.00	52'000.00
1145.01	Waldungen	25'100.00		22'500.00
1146.01	Mobilien, Maschinen Verwaltung	16'700.00		13'300.00
1146.02	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge Werkhof	101'400.00	13'400.00	114'800.00
1149.20	Entwicklungskonzepte	14'200.00	117'700.00	131'900.00
115	Darlehen und Beteiligungen	333'246.90	2'800.00	336'046.90
1150.01	Aktien Danet Oberwallis AG	13'800.00		13'800.00
1150.02	Aktien Torrent-Bahnen AG	303'875.00		303'875.00
1153.01	Beteiligung Dorfladen	15'571.90		15'571.90
1155.01	Albijou GmbH	0.00	2'800.00	2'800.00
12	SPEZIALFINANZIERUNGEN	50'100.25	4'007.74	54'107.99
128	Vorschüsse für Spezialfinanzierungen	50'100.25	4'007.74	54'107.99
1280.01	Vorschüsse Trinkwasserversorgung	-3'722.61	3'722.61	0.00
1280.02	Vorschüsse Abfallbewirtschaftung	53'822.86		46'701.51
1280.03	Vorschüsse Abwasserentsorgung	0.00	7'406.48	7'406.48

		Bestand am 31.12.2018	Veränderungen Zuwachs Abgang	Bestand am 31.12.2019
2	PASSIVEN	11'320'244.78	138'513.72	11'458'758.50
20	FREMDKAPITAL	5'010'484.78	17'796.56	4'992'688.22
200	Laufende Verpflichtungen	371'718.67	44'705.75	416'424.42
2000.01	Kreditoren	356'032.95	48'019.99	404'052.94
2000.02	Kreditoren Gebührenprogramm	788.07	427.29	360.78
2000.03	Kreditor MWST Wasser	4'962.95	2'775.90	2'187.05
2000.04	Kreditor MWST Abwasser	9'934.70	111.05	9'823.65
202	Langfristige Schulden	4'496'580.00	197'500.00	4'299'080.00
2021.01	RB 64106.83/1 HWS Milibach 2019 - 2029 (0.5%)	850'000.00		850'000.00
2021.02	RB 64106.44/1 2019 - 2029 (0.5%)	150'000.00		150'000.00
2021.10	WKB U 0879.68.01 MZG 2015-2023 (0.87%)	148'000.00	25'000.00	123'000.00
2021.11	WKB S 0876.49.67 2018-2028 (1.12%)	800'000.00		800'000.00
2021.12	WKB 100.583.32.02 Infrastruktur Torrent 2017-2022 (0.53%)	1'500'000.00	50'000.00	1'450'000.00
2021.13	WKB 101.746.08.08 TWKW Buljes 2016-2021 (0.53%)	400'000.00	50'000.00	350'000.00
2021.15	WKB 102.778.34.10 Dorfgassen 2016-2026 (1.05%)	340'000.00	20'000.00	320'000.00
2021.22	UBS AG 294-IS101835.1 2018-2024 (1.2%)	216'000.00	36'000.00	180'000.00
2021.31	Darlehen Dala Finanz AG (Kauf Netz)	12'000.00		12'000.00
2021.32	Darlehen Dala Finanz AG (Kauf Kraftwerk)	3'580.00		3'580.00
2021.33	Darlehen Dala Finanz AG (Aktienkauf WEG)	2'000.00		2'000.00
2021.34	Darlehen Dala Finanz AG (Aktienkauf Burgergemeinde Leukerbad)	2'000.00		2'000.00
2029.02	IHG-Darlehen Strasse Deweng (Kanton)	4'000.00	4'000.00	0.00
2029.03	IHG-Darlehen Strasse Karo (Kanton)	32'500.00	12'500.00	20'000.00
2029.21	IHG Darlehen Strasse Deweng (Bund)	4'000.00		4'000.00
2029.22	IHG-Darlehen Strasse Karo (Bund)	32'500.00		32'500.00
204	Rückstellungen	76'043.45	22'041.45	54'002.00
2040.01	Kulturbeitrag KW Dala AG	22'041.45	22'041.45	0.00
2041.01	Parkplatzersatzgebühren	54'002.00		54'002.00
205	Transitorische Passiven	66'142.66	157'039.14	223'181.80
2050.01	Transitorische Passiven	66'142.66	157'039.14	223'181.80
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	264'151.05	197'899.42	462'050.47
228	Verpflichtungen Spezialfinanzierungen	264'151.05	197'899.42	462'050.47
2280.01	Rückstellung Abwasserentsorgung	3'538.35		0.00
2280.02	Rückstellung Trinkwasserversorgung	0.00	3'396.32	3'396.32
2281.01	Zivilschutzraumbauten	260'612.70		260'612.70
2281.02	Wohnbau- & Familienförderungsfonds	0.00	175'000.00	175'000.00
2281.03	Kulturbeitrag KW Dala AG	0.00	23'041.45	23'041.45
23	EIGENKAPITAL	6'045'608.95	41'589.14	6'004'019.81
239	Eigenkapital	6'045'608.95	41'589.14	6'004'019.81
2390.01	Eigenkapital	6'045'608.95	41'589.14	6'004'019.81
	Gesamtaktiven	11'320'244.78	138'513.72	11'458'758.50
	Gesamtpassiven	11'320'244.78	138'513.72	11'458'758.50

Synoptische Tabelle der beanspruchten und noch verfügbaren Verpflichtungs- und Zusatzkredite

Urversammlung

VFFG, Art. 30, Abs. 2, lit.d,e + Art. 69bis und ter

Verwaltungsrechnung 2019

Konto	Bezeichnung, Objekt	Urversamm- lung	Beschluss Urversamm- lung	Urversamm- lung	ur- sprünglich	zusätzlich	Kredit zusätzlich	gesamt	Beanspruchter Kredit am 01.01.	31.12.	Verfügbarer Kredit
620.501.02	Sanierung Dorfgassen	30.11.2006			800'000			800'000	647'362	0	152'638
810.505.03	Wytweiden Chermignon	24.11.2011			800'000			800'000	404'767	0	395'233
830.525.01	Torrent-Bahnen AG	27.10.2016			500'000			500'000	200'000	100'000	200'000
740.501.01	Neugestaltung Friedhof	28.11.2019			250'000						
621.503.01	Einstellplätze & Bushaltestelle	28.11.2019			1'500'000						
710.501.01	GEP-Massnahmen	28.11.2019			1'190'000						

Abschreibungstabelle 2019

Konto	Bezeichnung	Alter Bestand	Aktivierung	Passivierung	Ansatz	Abschreibung	Neuer Bestand
1140.01	Orts-, Nutzungsplanung/Baureglementsrevisi	85'000.00	8'354.65	0.00	10	9'354.65	84'000.00
1140.03	Eidg. Grundbuchamt	12'000.00	0.00	0.00	10	1'200.00	10'800.00
1140.04	Inventaraufnahmen	78'400.00	43'466.00	0.00	10	12'266.00	109'600.00
1140.05	Grundstücke	74'400.00	0.00	0.00	10	7'500.00	66'900.00
1141.01	Trinkwasserversorgung	543'600.00	12'066.05	0.00	10	55'666.05	500'000.00
1141.03	Quellfassung Buljess	2'200.00	0.00	0.00	10	300.00	1'900.00
1141.04	Kinderspielplatz	24'400.00	0.00	0.00	10	2'500.00	21'900.00
1141.05	Freizeitanlagen	500.00	895.05	0.00	10	195.05	1'200.00
1141.06	Quelle am neuen Weg	17'600.00	0.00	0.00	10	1'800.00	15'800.00
1141.07	Hydranten & Aussenposten	18'600.00	6'251.20	0.00	20	5'051.20	19'800.00
1141.10	Kantonsstrassen	46'500.00	819.70	0.00	10	4'819.70	42'500.00
1141.11	Gemeindestrassen & -gassen	863'900.00	64'908.25	0.00	10	92'908.25	835'900.00
1141.13	Gewässer	4'800.00	0.00	0.00	11	500.00	4'300.00
1141.20	Kanalisation / ARA	201'100.00	74'482.45	10'360.00	10	26'522.45	238'700.00
1141.22	Wander- & Velowege	45'000.00	79'885.60	31'405.45	10	9'380.15	84'100.00
1141.24	Parkplätze	4'600.00	0.00	0.00	10	500.00	4'100.00
1141.50	Verbauungen	103'600.00	5'500.25	0.00	10	11'000.25	98'100.00
1141.60	Flurstrassen/Landw. Grundgüter	163'100.00	66'742.70	23'585.55	10	20'657.15	185'600.00
1141.65	Forststrassen	39'800.00	0.00	0.00	10	4'000.00	35'800.00
1141.70	Friedhof	18'500.00	9'255.35	0.00	10	2'855.35	24'900.00
1141.71	Dorfzäunung	18'000.00	0.00	0.00	10	1'800.00	16'200.00
1143.01	Einstellhalle & Bushaltestelle	0.00	4'308.00	0.00	10	508.00	3'800.00
1143.02	Gemeindezentrum	11'700.00	0.00	0.00	10	1'200.00	10'500.00
1143.03	Einstellraum Schneefräse	1'000.00	0.00	0.00	10	100.00	900.00
1143.04	Strassenbeleuchtungen	36'100.00	43'430.20	0.00	10	15'930.20	63'600.00
1143.05	Deponien	45'100.00	0.00	0.00	10	4'600.00	40'500.00
1143.06	Pfarrhaus	2'500.00	0.00	0.00	10	300.00	2'200.00
1143.07	Verwaltungsgebäude	26'200.00	14'300.00	0.00	10	4'100.00	36'400.00
1143.08	Turnsaal	1'700.00	0.00	0.00	10	200.00	1'500.00
1143.09	Quellschutzzone	2'700.00	0.00	0.00	10	300.00	2'400.00
1143.10	Brücken (Glondry & Data)	9'900.00	0.00	0.00	10	1'000.00	8'900.00
1143.11	Schulhausplatz	2'700.00	0.00	0.00	10	300.00	2'400.00
1143.12	Kindergartengebäude	5'400.00	0.00	0.00	10	600.00	4'800.00
1143.13	Vereins- & Kulturlokale	0.00	14'520.75	0.00	10	1'520.75	13'000.00
1143.14	Schulhaus	11'200.00	0.00	0.00	10	1'200.00	10'000.00
1143.15	Werkhof/FW-Lokal/Vereinslokale	178'300.00	0.00	0.00	10	17'900.00	160'400.00
1143.16	Brandschutzvorsorge (Reservoir)	14'600.00	0.00	0.00	10	1'500.00	13'100.00
1143.17	Trinkwasserturbiniierung	374'900.00	0.00	0.00	20	37'500.00	337'400.00
1143.18	Stall Däweng	12'800.00	0.00	0.00	10	1'300.00	11'500.00
1143.19	Dorfladen	166'500.00	0.00	0.00	10	16'700.00	149'800.00
1143.20	Gerätehaus Sportplatz	1'600.00	56'259.97	0.00	10	5'859.97	52'000.00
1145.01	Waldungen	25'100.00	0.00	0.00	10	2'600.00	22'500.00
1146.01	Mobilien, Maschinen Verwaltung	16'700.00	0.00	0.00	20	3'400.00	13'300.00
1146.02	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge Werkhof	101'400.00	42'191.35	0.00	20	28'791.35	114'800.00
1149.20	Entwicklungskonzepte	14'200.00	132'387.53	0.00	10	14'687.53	131'900.00
1150.02	Aktien Torrent-Bahnen AG	303'875.00	0.00	0.00		0.00	303'875.00
1150.03	Albijou GmbH	0.00	2'800.00	0.00		0.00	2'800.00
900.330.02	Steuererlasse/Steuerverluste					0.00	
Total	Verwaltungsvermögen	3'731'775.00	682'825.05	65'351.00		432'874.05	3'916'375.00

Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung 2019

an den Gemeinderat und die Urversammlung der
Einwohnergemeinde Albinen

Als Revisionsstelle gemäss Art. 83 bis 86 des Gemeindegesetzes des Kantons Wallis vom 5. Februar 2004 (nachfolgend GemG) und gemäss Art. 72 bis 75 der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden vom 16. Juni 2004 (nachfolgend VFFG) haben wir auftragsgemäss die beiliegende Jahresrechnung der Einwohnergemeinde Albinen, bestehend aus der Bilanz, der Verwaltungsrechnung (Laufende Rechnung und Investitionsrechnung) und dem Anhang für das am 31.12.2019 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Art. 74 ff. GemG sowie den Bestimmungen der VFFG verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des GemG und der VFFG und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung vorgenommen. Nach diesem Prüfungshinweis haben wir die beruflichen Verhaltensanforderungen einzuhalten und die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.



Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am Bilanzstichtag 31.12.2019 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Bestimmungen (GemG und VFFG) und den entsprechenden Reglementen.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit gemäss Art. 83 GemG sowie Art. 72 und 73 VFFG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 stellen wir fest, dass ein internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung nicht dokumentiert vorliegt.

Im Rahmen unserer Prüfung halten wir ergänzend fest, dass

- die Bewertung der Beteiligungen und anderer Teile des Finanzvermögens angemessen ist;
- die Höhe der buchhalterischen Abschreibungen den Bestimmungen der VFFG entspricht;
- die Einwohnergemeinde Albinen ein Nettovermögen aufweist, das sich im Rechnungsjahr im Vergleich zum Vorjahr abgenommen hat;
- gemäss unserer Beurteilung die Einwohnergemeinde Albinen in der Lage ist, ihren Verpflichtungen nachzukommen;
- die Schlussbesprechung mit dem Gemeinderat stattgefunden hat.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung mit einem Aufwandüberschuss in der laufenden Rechnung von CHF 41'589.14 und einem Eigenkapital von CHF 6'004'019.82 zu genehmigen.

Susten, 14. Mai 2020

Die Revisionsstelle

Quadis Revisionen GmbH - Susten

Reto Werlen
Eidg. dipl. Steuer- &
Treuhandexperte
Zugel. Revisionsexperte RAB
(Leitender Revisor)

Lukas Bayard
Dipl. exp. in Rechnungslegung
und Controlling
Zugel. Revisor RAB

BURGERGEMEINDE IM MINUS

Die laufende Rechnung 2019 der Burgergemeinde schloss bei einem Aufwand von 92'204 Franken und einem Ertrag von 82'858 Franken und nach Abschreibungen von 33'773 Franken mit einem Verlust von 10'345 Franken ab. Bei 38'323 Franken Investitionen resultierte unter dem Strich ein Finanzierungsfehlbetrag von 14'895 Franken.

Das Ergebnis ist um rund 3'500 Franken schlechter ausgefallen als budgetiert und im Vorjahr. Das lag bei gleichbleibendem Aufwand am leicht abnehmenden Ertrag. Der grösste Teil der Einnahmen der Burgergemeinden entfällt auf die Miet- und Baurechtsverträge und die Entschädigung der Torrent-Bahnen AG, die 2013 auf 1 % des Verkehrsertrags reduziert wurde. Dank besseren Frequenzen im Geschäftsjahr 2018/19 stieg die Entschädigung von rund 34'000 auf 39'500 Franken. Aus den Miet- und Baurechtsverträgen flossen 35'724 Franken in die Kasse der Burgergemeinde.

Von den Investitionen von insgesamt 38'323 Franken flossen 32'479 Franken in die Sanierung des geschichtenumwobenen «Rinderhüttli» oberhalb der Seilbahn-Bergstation Rinderhütte. Dabei wurden die budgetierten Kosten von 10'000 Franken deutlich überschritten, nachdem sich im Laufe der

Arbeiten eine umfassende Rundum-Sanierung der alten Hütte aufdrängte.

Ein Blick in die Bilanz zeigt, dass die Burgergemeinde über ein Eigenkapital von rund 900'000 Franken verfügt. Die flüssigen Mittel beliefen sich Ende 2019 auf 477'457 Franken. Das Verwaltungsvermögen betrug 297'000 Franken, wobei das Mehrzweckgebäude «Zär Schwälli» und Alpbäude auf Torrent die grössten Vermögenswerte darstellen. Die Burgergemeinde steht schuldenfrei da und weist in den Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen im Aufforstungsfonds 106'810 Franken im Fonds Kapelle Torrent 14'205 Franken aus.

Die detaillierten Zahlen auf den folgenden Seiten vermitteln Ihnen einen vertiefteren Einblick in die Finanzen der Burgergemeinde.



Die Torrentalpe: In jeder Hinsicht das Herzstück der Burgergemeinde Albinen

ABSCHLUSS 2019

BEZEICHNUNG	LAUFENDE RECHNUNG		INVESTITIONSRECHNUNG		ABSCHREIBUNGEN
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
0. Allgemeine Verwaltung 1. Öffentliche Sicherheit 2. Bildung und Erziehung 3. Kultur, Freizeit, Kultus 4. Gesundheit 5. Soziale Wohlfahrt 6. Verkehr 7. Umwelt und Raumordnung 8. Volkswirtschaft 9. Finanzen und Steuern	Fr. 33'916.85	Fr. 5'861.60			Fr. 12'244.35
	Fr. 530.99	Fr. 530.99			
			Fr. 5'844.35		
	Fr. 19'655.60	Fr. 76'456.95	Fr. 32'479.40		Fr. 2'250.00
	Fr. 5'327.41	Fr. 9.25			Fr. 19'279.40
	Fr. 59'430.85	Fr. 82'858.79	Fr. 38'323.75		Fr. 33'773.75
				Fr. -38'323.75	
	Fr. 23'427.94			Fr. 23'427.94	
	Fr. 33'773.75				
Aufwandüberschuss der Investitionsrechnung					
Einnahmenüberschuss der laufenden Rechnung					
Abschreibungen					
Verlust 2019	Fr. -10'345.81		Finanzierungsfehlbetrag	Fr. -14'895.81	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	46'161.20	5'861.60	32'600	3'000	37'714.45	3'983.70
011	Legislative	2'957.60	0.00	3'900	0	3'485.60	0.00
318.07	Revisions- & Treuhandkosten	861.60		900		861.60	
318.08	Anteil Verwaltungsaufwand	2'096.00		3'000		2'624.00	
012	Exekutive	340.00	0.00	100	0	699.30	0.00
300.01	Bürgerkommission	200.00		0		650.00	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	140.00		0		49.30	
317.02	Reisespesen	0.00		100		0.00	
021	Allgemeine Verwaltung	9'001.95	781.20	5'700	1'000	8'433.60	705.30
310.01	Büromaterialien, Drucksachen	736.70		0		250.00	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	7'492.80		5'000		7'442.30	
318.01	Versicherungen	359.10		500		509.25	
318.04	Porti & Versandkosten	13.35		0		32.05	
319.01	Übrige Spesen	200.00		0		0.00	
365.01	Beiträge	200.00		200		200.00	
435.01	Diverse Verkäufe		781.20		1'000		508.40
436.01	Diverse Rückvergütungen		0.00		0		196.90
090	Verwaltungsgebäude	33'861.65	5'080.40	22'900	2'000	25'095.95	3'278.40
311.01	Möbilen, Maschinen, Fahrzeuge	6'649.00		2'500		154.05	
312.01	Wasser, Strom, Heizung, Kehrlicht	3'762.75		3'000		3'305.70	
313.01	Reinigungs-, Verbrauchsmaterial	247.00		200		7.40	
314.01	Baulicher Unterhalt	8'254.45		1'500		7'220.40	
318.01	Sach- & Gebäudeversicherungen	1'924.10		2'100		1'388.40	
318.03	Telefon- & Internetgebühren	780.00		800		720.00	
331.01	Abschreibungen Investitionen	12'244.35		12'800		12'300.00	
427.01	Mieterträge Bürgerlokalitäten		5'080.40		2'000		3'278.40
3	KULTUR - FREIZEIT - KULTUS	530.99	530.99	100	100	692.33	692.33
399	Übrige Kirchen	530.99	530.99	100	100	692.33	692.33
380.01	Einlagen in Spezialfinanzierungen	530.99		100		692.33	
469.01	Gaben		530.99		100		692.33
6	VERKEHR	0.00	0.00	2'000	0	0.00	0.00
620	Gemeindestrassennetz	0.00	0.00	2'000	0	0.00	0.00
331.01	Abschreibungen Investitionen	0.00		2'000		0.00	
7	UMWELT - RAUMORDNUNG	2'250.00	0.00	2'100	0	2'500.00	0.00
700	Wasserversorgung	2'250.00	0.00	2'100	0	2'500.00	0.00
331.01	Abschreibungen Investitionen	2'250.00		2'100		2'500.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	VOLKSWIRTSCHAFT	38'935.00	76'456.95	50'250	83'100	41'084.40	76'531.45
810	Forstwirtschaft	656.00	48.00	11'250	10'600	4'742.85	6'038.05
314.01	Waldpflege & Holzschläge	0.00		0		4'086.85	
314.02	Unterhalt Forststrassen	0.00		10'600		0.00	
365.01	Beiträge	656.00		650		656.00	
435.01	Holzverkäufe		0.00		0		1'902.80
480.01	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		48.00		10'600		4'135.25
820	Alpen	38'254.30	75'928.95	38'950	72'000	36'329.20	70'013.40
301.02	Besoldung Betriebspersonal	0.00		0		660.00	
303.01	Sozialleistungen	0.00		0		84.00	
314.01	Baulicher Unterhalt	4'525.40		5'000		1'731.80	
315.01	Unterhalt Maschinen, Mobilien, Fahrzeuge	0.00		1'000		700.85	
317.01	Empfangs- & Repräsentationsspesen	400.75		600		500.55	
318.01	Sach- & Gebäudeversicherungen	2'210.90		3'500		2'890.35	
318.04	Porti & Versandspesen	0.00		50		50.00	
318.06	Dienstleistungen Dritter	573.85		0		0.00	
318.07	Unterhaltsarbeiten Gemeinde	11'264.00		11'000		11'366.40	
331.01	Abschreibungen Investitionen	19'279.40		17'800		18'345.25	
427.01	Mieten & Baurechtsverträge		35'724.50		36'000		36'424.50
427.02	Bodenverkauf		0.00		1'000		0.00
434.01	Entschädigung Torrent-Bahnen AG		39'577.15		35'000		34'028.20
436.01	Rückerstattungen Alpe		577.30		0		-439.30
439.01	Übrige Entgelte		50.00		0		0.00
830	Reben	24.70	480.00	50	500	12.35	480.00
314.01	Kosten für Bebauung Reben & Keller	24.70		50		12.35	
434.01	Ertrag Reben		480.00		500		480.00
9	FINANZEN - STEUERN	5'327.41	9.25	6'750	0	5'731.55	2.90
909	Andere Steuern	5'050.00	0.00	6'500	0	5'461.85	0.00
319.01	Gemeindesteuern	2'350.00		3'200		2'844.20	
319.02	Kantonssteuern	2'700.00		3'300		2'617.65	
940	Kapitaldienst	277.41	9.25	250	0	269.70	2.90
321.01	Kontokorrentzinsen	277.41		250		269.70	
420.01	Kontokorrentzinsen		9.25		0		2.90
	Total Aufwand	93'204.60		93'800		87'722.73	
	Total Ertrag		82'858.79		86'200		81'210.38
	Aufwandüberschuss		10'345.81		7'600		6'512.35

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6	VERKEHR	5'844.35	0.00	20'000	0	0.00	0.00
620	Gemeindestrassennetz	5'844.35	0.00	20'000	0	0.00	0.00
501.02	Sanierung Umgebung Burgerhaus	5'844.35		20'000		0.00	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	32'479.40	0.00	20'000	0	8'045.25	0.00
820	Alpen	32'479.40	0.00	20'000	0	8'045.25	0.00
503.02	Alpstallung Torrent	0.00		10'000		0.00	
503.04	Tränketräge	0.00		0		8'045.25	
503.05	Sanierung Rinderhittji	32'479.40		10'000		0.00	
Total Investitionsausgaben		38'323.75		40'000		8'045.25	
Total Investitionseinnahmen			0.00		0		0.00
Nettoinvestition			38'323.75		40'000		8'045.25

Abschreibungstabelle 2019

Konto	Bezeichnung	Alter Bestand	Aktivierung	Passivierung	Ansatz	Abschreibung	Neuer Bestand
1141.01	Wasseranfassung Torrent	5'750.00	0.00	0.00	10	650.00	5'100.00
1141.02	Quelle Chumme	15'400.00	0.00	0.00	10	1'600.00	13'800.00
1141.10	Strasse Torrent	35'600.00	0.00	0.00	10	3'600.00	32'000.00
1143.01	Gebäude Grundgüter	15'300.00	0.00	0.00	10	1'600.00	13'700.00
1143.02	Gebäude Alpe Torrent	77'400.00	32'479.40	0.00	10	11'079.40	98'800.00
1143.03	Burgerhaus	8'400.00	5'844.35	0.00	20	2'944.35	11'300.00
1143.04	MZG zer Schwelli	76'400.00	0.00	0.00	10	7'700.00	68'700.00
1143.05	Kapelle Torrent	4'800.00	0.00	0.00	10	500.00	4'300.00
1145.01	Wälder	30'200.00	0.00	0.00	10	0.00	30'200.00
1145.02	Alpen und Weiden	7'550.00	0.00	0.00	10	0.00	7'550.00
1146.01	Mobiliar, Maschinen, Fahrz.	20'200.00	0.00	0.00	20	4'100.00	16'100.00
2040.01	Rückstellung Darlehen Torrent-Bahnen AG					0.00	
	Total	297'000.00	38'323.75	0.00		33'773.75	301'550.00

		Bestand am 31.12.2018	Veränderungen		Bestand am 31.12.2019
			Zuwachs	Abgang	
1	AKTIVEN	1'048'169.30		18'696.12	1'029'473.18
10	FINANZVERMÖGEN	751'169.30		23'246.12	727'923.18
100	Flüssige Mittel	477'457.40		66'722.52	410'734.88
1000.01	Kasse	2'048.00	170.05		2'218.05
1002.01	WKB S 0247.52.42	37'123.35		76.95	37'046.40
1002.02	WKB 100.308.57.02 Aufforstung	106'810.45		48.00	106'762.45
1002.10	RB 34240.01 Kapelle Torrent	9'020.73	587.24		9'607.97
1002.11	RB 64240.27 Sanierung Kapelle Torrent	5'185.05		56.25	5'128.80
1002.20	UBS AG 383.296.B1 U	317'269.82		67'298.61	249'971.21
101	Guthaben	3'646.90	43'476.40		47'123.30
1015.01	Debitoren	3'646.90	43'476.40		47'123.30
102	Anlagen	270'065.00			270'065.00
1021.01	Aktien Torrent-Bahnen Leukerbad-Albinen AG	270'065.00			270'065.00
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	297'000.00	4'550.00		301'550.00
114	Sachgüter	297'000.00	4'550.00		301'550.00
1141.01	Wasseranfassung	5'750.00		650.00	5'100.00
1141.02	Quelle Chumme	15'400.00		1'600.00	13'800.00
1141.03	Strasse Torrent	35'600.00		3'600.00	32'000.00
1143.01	Gebäude, Grundgüter	15'300.00		1'600.00	13'700.00
1143.02	Gebäude Alpe Torrent	77'400.00	21'400.00		98'800.00
1143.03	Bürgerhaus	8'400.00	2'900.00		11'300.00
1143.04	MZG zür Schwälli	76'400.00		7'700.00	68'700.00
1143.05	Kapelle Torrent	4'800.00		500.00	4'300.00
1145.01	Wälder	30'200.00			30'200.00
1145.02	Alpen und Weiden	7'550.00			7'550.00
1146.01	Mobiliar	20'200.00		4'100.00	16'100.00

		Bestand am 31.12.2018	Veränderungen Zuwachs Abgang	Bestand am 31.12.2019
2	PASSIVEN	1'048'169.30		1'029'473.18
20	FREMDKAPITAL	25'892.55	8'833.30	17'059.25
200	Laufende Verpflichtungen	23'398.05	6'338.80	17'059.25
2000.01	Kreditoren	23'398.05	6'338.80	17'059.25
205	Transitorische Passiven	2'494.50	2'494.50	0.00
2050.01	Transitorische Passiven	2'494.50	2'494.50	0.00
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	121'016.23	482.99	121'499.22
228	Verpflichtungen Spezialfinanzierungen	121'016.23	482.99	121'499.22
2281.01	Fonds Kapelle Torrent	14'205.78	530.99	14'736.77
2281.02	Aufforstungsfonds	106'810.45	48.00	106'762.45
23	EIGENKAPITAL	901'260.52	10'345.81	890'914.71
239	Eigenkapital	901'260.52	10'345.81	890'914.71
2390.01	Eigenkapital	901'260.52	10'345.81	890'914.71
	Gesamtaktiven	1'048'169.30	18'696.12	1'029'473.18
	Gesamtpassiven	1'048'169.30	18'696.12	1'029'473.18



Statt einem zerbeulten Container ein neues, gefälliges Gerätehaus am Sportplatz – ausgestattet auch mit einem öffentlichen WC

Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung 2019
an den Burgerrat und die Burgerversammlung der
Burgergemeinde Albinen

Als Revisionsstelle gemäss Art. 83 bis 86 des Gemeindegesetzes des Kantons Wallis vom 5. Februar 2004 (nachfolgend GemG) und gemäss Art. 72 bis 75 der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden vom 16. Juni 2004 (nachfolgend VFFG) haben wir auftragsgemäss die beiliegende Jahresrechnung der Burgergemeinde Albinen, bestehend aus der Bilanz, der Verwaltungsrechnung (Laufende Rechnung und Investitionsrechnung) und dem Anhang für das am 31.12.2019 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Verantwortung des Burgerrates

Der Burgerrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Art. 74 ff. GemG sowie den Bestimmungen der VFFG verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Burgerrat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des GemG und der VFFG und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung vorgenommen. Nach diesem Prüfungshinweis haben wir die beruflichen Verhaltensanforderungen einzuhalten und die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.



Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am Bilanzstichtag 31.12.2019 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Bestimmungen (GemG und VFFG) und den entsprechenden Reglementen.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit gemäss Art. 83 GemG sowie Art. 72 und 73 VFFG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 stellen wir fest, dass ein internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung nicht dokumentiert vorliegt.

Im Rahmen unserer Prüfung halten wir ergänzend fest, dass

- die Bewertung der Beteiligungen und anderer Teile des Finanzvermögens angemessen ist;
- die Höhe der buchhalterischen Abschreibungen den Bestimmungen der VFFG entspricht;
- die Burgergemeinde Albinen ein Nettovermögen aufweist, welches sich im Rechnungsjahr im Vergleich zum Vorjahr reduziert hat;
- gemäss unserer Beurteilung die Burgergemeinde Albinen in der Lage ist, ihren Verpflichtungen nachzukommen;
- die Schlussbesprechung mit dem Burgerrat stattgefunden hat.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung mit einem Aufwandüberschuss in der laufenden Rechnung von CHF 10'345.81 und einem Eigenkapital von CHF 890'914.71 zu genehmigen.

Susten, 14. Mai 2020

Die Revisionsstelle

Quadis Revisionen GmbH - Susten

Reto Werlen
Eidg. dipl. Steuer- &
Treuhandexperte
Zugel. Revisionsexperte RAB
(Leitender Revisor)

Lukas Bayard
Dipl. exp. in Rechnungslegung
und Controlling
Zugel. Revisor RAB

Betrieblicher Ertrag aus Lieferungen und Leistungen

Handelserlöse

Handelserlöse

3200	Erlös 2.5%	352'198.34	358'458.50
3201	Erlös 7.7%	157'341.31	160'999.15
3202	Erlös ohne MWST	438.36	2'328.10
Total Handelserlöse		509'978.01	521'785.75

Total Handelserlöse	509'978.01	521'785.75
----------------------------	-------------------	-------------------

Übriger Erlös

Übriger Erlös

3600	Übriger Erlös	600.00	600.00
Total Übriger Erlös		600.00	600.00

Total Übriger Erlös	600.00	600.00
----------------------------	---------------	---------------

Total Betrieblicher Ertrag aus Lieferungen und Leistungen	510'578.01	522'385.75
--	-------------------	-------------------

Material- und Warenaufwand

Handelswarenaufwand

Handelswarenaufwand

4200	Einkauf Handelswaren 2.5%	416'317.32	435'315.23
Total Handelswarenaufwand		416'317.32	435'315.23

Bestandesänderung

4280	Verpackungen, Gebinde	1'278.38	-1'455.26
4281	Transportkosten	66.85	133.70
Total Bestandesänderung		1'345.23	-1'321.56

Total Handelswarenaufwand	417'662.55	433'993.67
----------------------------------	-------------------	-------------------

Total Material- und Warenaufwand	417'662.55	433'993.67
---	-------------------	-------------------

Bruttoergebnis nach Material- und Warenaufwand	92'915.46	88'392.08
---	------------------	------------------

Personalaufwand

Lohnaufwand

5200	Lohnaufwand Handel	67'840.95	64'054.55
5205	Leistungen von Sozialversicherungen	-5'542.40	0.00
Total Lohnaufwand		62'298.55	64'054.55

Total Personalaufwand	62'298.55	64'054.55
------------------------------	------------------	------------------

Sozialversicherungsaufwand

Sozialversicherungsaufwand

5700	AHV, IV, EO, ALV	11'421.90	12'006.45
5720	Berufliche Vorsorge	12'331.20	12'417.30
5730	Unfallversicherung	1'671.50	1'762.70
5740	Krankentaggeldversicherung	1'237.10	1'401.25
Total Sozialversicherungsaufwand		26'661.70	27'587.70

Total Sozialversicherungsaufwand	26'661.70	27'587.70
---	------------------	------------------

Übriger Personalaufwand

Übriger Personalaufwand

5880	Sonstiger Personalaufwand	795.00	1'178.55
Total Übriger Personalaufwand		795.00	1'178.55

Total übriger Personalaufwand	795.00	1'178.55
--------------------------------------	---------------	-----------------

Total Personalaufwand	89'755.25	92'820.80
------------------------------	------------------	------------------

Bruttoergebnis nach Personalaufwand	3'160.21	-4'428.72
--	-----------------	------------------

Übriger betr. Aufwand, Abschr. und WB sowie Finanzergebnis

Unterhalt, Rep., Ersatz (URE) Leasing mob. Sachanlagen

Unterhalt, Rep., Ersatz (URE)

6100	URE Maschinen	3'324.40	3'376.65
6101	URE Mobiliar und Einrichtungen	0.00	88.30
Total Unterhalt, Rep., Ersatz (URE)		3'324.40	3'464.95

Total Unterhalt, Rep., Ersatz (URE) Leasing mob. Sachanlagen	3'324.40	3'464.95
---	-----------------	-----------------

Sachversich., Abgaben, Gebühren, Bewilligungen

Sachversicherungen		
6300 Versicherungsprämien	962.50	992.15
Total Sachversicherungen	962.50	992.15

Abgaben, Gebühren, Bewilligungen		
6360 Abgaben und Gebühren	907.40	1'055.15
Total Abgaben, Gebühren, Bewilligungen	907.40	1'055.15

Total Sachversich., Abgaben, Gebühren, Bewilligungen	1'869.90	2'047.30
---	-----------------	-----------------

Energie- und Entsorgungsaufwand

Energieaufwand		
6400 Strom/Wasser/Gas	6'990.16	8'264.80
Total Energieaufwand	6'990.16	8'264.80

Total Energie- und Entsorgungsaufwand	6'990.16	8'264.80
--	-----------------	-----------------

Verwalt.- und Informatikaufwand

Verwaltungsaufwand		
6500 Büromaterial	87.00	84.20
6510 Telefon, Internet	1'269.83	1'508.22
6513 Porti	15.50	19.40
6520 Beiträge, Spenden	275.00	275.00
6530 Buchführungs-/Beratungsaufwand	1'300.00	1'300.00
Total Verwaltungsaufwand	2'947.33	3'186.82

Informatikaufwand		
6560 Leasing und Miete HW + SW	140.00	140.00
6570 Lizenzen und Wartung	1'086.65	470.00
Total Informatikaufwand	1'226.65	610.00

Total Verwalt.- und Informatikaufwand	4'173.98	3'796.82
--	-----------------	-----------------

Werbeaufwand

Werbeinserate, elektronische Medien		
6600 Inserate	295.00	295.00
Total Werbeinserate, elektronische Medien	295.00	295.00

Erfolgsrechnung
01.01.2019 bis 31.12.2019

Prima Dorfladen

Bezeichnung	Erfolgsrechnung	01.01.18 bis 31.12.18
Werbedrucksachen, -material, Reklameartikel		
6610 Werbedrucksachen	5'820.00	3'621.15
Total Werbedrucksachen, -material, Reklameartikel	5'820.00	3'621.15
Schaufenster, Dekoration, Fachmessen, Ausstellungen		
6620 Ausstellungen/Dekoration	54.90	5.90
Total Schaufenster, Dekoration, Fachmessen, Ausstellungen	54.90	5.90
Reisespesen/Kundenbetreuung		
6641 Repräsentationsspesen	0.00	243.70
Total Reisespesen/Kundenbetreuung	0.00	243.70
Total Werbeaufwand	6'169.90	4'165.75
Sonstiger betrieblicher Aufwand		
Sonstiger betrieblicher Aufwand		
6700 Sonstiger Aufwand	230.80	1'309.38
Total Sonstiger betrieblicher Aufwand	230.80	1'309.38
Total Sonstiger betrieblicher Aufwand	230.80	1'309.38
Betriebliches Ergebnis (vor Abschreibungen und WB)	-19'598.93	-27'477.72
Abschreibungen und Wertberichtigung		
Abschreibungen auf mobilen Sachanlagen		
6820 Abschreibungen auf Maschinen und Apparate	2'100.00	2'300.00
6821 Abschreibungen auf Mobiliar und Einrichtungen	5'400.00	6'000.00
Total Abschreibungen auf mobilen Sachanlagen	7'500.00	8'300.00
Abschreibungen auf immobile Sachanlagen		
6830 Abschreibungen auf immobilien Sachanlagen	9'600.00	10'700.00
Total Abschreibungen auf immobile Sachanlagen	9'600.00	10'700.00
Total Abschreibungen und Wertberichtigung	17'100.00	19'000.00
Betriebliches Ergebnis (vor Finanzerfolg und Steuern)	-36'698.93	-46'477.72

Erfolgsrechnung
01.01.2019 bis 31.12.2019

Prima Dorfladen

Bezeichnung	Erfolgsrechnung	01.01.18 bis 31.12.18
Finanzaufwand- und ertrag		
Finanzaufwand		
6900 Bank-, PC-Spesen	145.07	232.12
6901 Darlehenszinsaufwand	1'840.75	2'055.60
6940 Bankzinsen und Spesen	802.18	501.60
6949 Währungsverluste	120.00	0.00
Total Finanzaufwand	2'908.00	2'789.32
Finanzertrag		
6999 Währungsgewinne	0.00	203.90
Total Finanzertrag	0.00	203.90
Total Finanzaufwand- und ertrag	2'908.00	2'585.42
Total Übriger betr. Aufwand,Abschr. und WB sowie Finanzergebnis	42'767.14	44'634.42
Betriebliches Ergebnis (vor Steuern)	-39'606.93	-49'063.14
Jahresgewinn -verlust vor Steuern	-39'606.93	-49'063.14
Betriebsfremder Ertrag		
8100 Beitrag Gemeinde	39'606.93	49'063.14
Total Betriebsfremder Ertrag	39'606.93	49'063.14
Total Ausserordentlicher und betr. fremder Erfolg, Steuern	-39'606.93	-49'063.14

Aktiven**Umlaufvermögen**

Flüssige Mittel

1000	Kasse CHF	9'321.40	9'312.00
1001	Kasse Euro	1'687.35	440.65
1010	PC Konto 31-859400-6	2'569.31	1'413.78
Total Flüssige Mittel		13'578.06	11'166.43

Forderungen aus Lieferungen und Leistungen

1100	Debitoren Allgemein	5'679.57	9'063.14
1101	Debitoren Kreditkarten	7'797.65	7'533.69
1102	Debitoren Rechnungen	5'617.60	6'752.25
1103	Debitoren Postcard	217.75	199.55
Total Forderungen aus Lieferungen und Leistungen		19'312.57	23'548.63

Übrige kurzfristige Forderungen

1170	Vorsteuer auf Materialaufwand und Dienstleistungen	17'301.45	18'155.85
1171	Vorsteuer auf Investitionen und übrigen Betriebsaufwand	1'562.35	1'594.10
Total Übrige kurzfristige Forderungen		18'863.80	19'749.95

Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen

1210	Warenvorräte	69'600.00	75'200.00
Total Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen		69'600.00	75'200.00

Aktive Rechnungsabgrenzungen

1300	Trans. Aktiven	1'000.00	1'000.00
Total Aktive Rechnungsabgrenzungen		1'000.00	1'000.00

Total Umlaufvermögen**122'354.43****130'665.01****Anlagevermögen**

Mobile Sachanlagen

1500	Maschinen	18'500.00	20'600.00
1510	Mobiliar, Einrichtungen	48'400.00	53'800.00
Total Mobile Sachanlagen		66'900.00	74'400.00

Immobilien Sachanlagen

1600	Geschäftsliegenschaft	86'200.00	95'800.00
Total Immoblie Sachanlagen		86'200.00	95'800.00

Total Anlagevermögen**153'100.00****170'200.00****Total Aktiven****275'454.43****300'865.01**

Passiven**Kurzfristiges Fremdkapital**

Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen

2000	Kreditoren	83'160.31	76'767.59
------	------------	-----------	-----------

Total Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	83'160.31	76'767.59
--	-----------	-----------

Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten

1020	WKB 102.468.03.00	15'287.95	22'023.75
------	-------------------	-----------	-----------

Total Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten	15'287.95	22'023.75
---	-----------	-----------

Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten

2200	Umsatzsteuer	20'920.20	21'358.45
------	--------------	-----------	-----------

2201	MwSt Zahlungskonto	-9'735.94	-14'856.69
------	--------------------	-----------	------------

Total Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	11'184.26	6'501.76
---	-----------	----------

Passive Rechnungsabgrenzung, kurzfristige Rückstellungen

2300	Trans. Passiven	250.00	0.00
------	-----------------	--------	------

Total Passive Rechnungsabgrenzung, kurzfristige Rückstellungen	250.00	0.00
--	--------	------

Total Kurzfristiges Fremdkapital**109'882.52****105'293.10****Langfristiges Fremdkapital**

Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten

2400	WKB 102.468.01.03	150'000.00	180'000.00
------	-------------------	------------	------------

Total Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten	150'000.00	180'000.00
---	------------	------------

Total Langfristiges Fremdkapital**150'000.00****180'000.00****Eigenkapital**

Grundkapital / Stammkapital

2800	Eigenkapital	15'571.91	15'571.91
------	--------------	-----------	-----------

Total Grundkapital / Stammkapital	15'571.91	15'571.91
-----------------------------------	-----------	-----------

Total Eigenkapital**15'571.91****15'571.91****Total Passiven****275'454.43****300'865.01**

ALBINEN WIE ES SCHAFFT UND WERKT

In den vergangenen Wochen war in Albinen auf verschiedenen Baustellen einiges am Tun. Die Strassen- und Parkplatzsperrungen, die Behinderungen und der Baulärm sorgten ab und zu auch für Ärger und Unmut unter den Dorfbewohnern und Gästen. Dafür entschuldigt sich der Gemeinderat. Aber: Es musste sein, denn alle Arbeiten dienen einen wichtigen Nutzen.

Neue Leitungen unter dem Dorf

Die Tschingerestrasse zwischen Sportplatz und «Milibach» war in den vergangenen Wochen eine Grossbaustelle.



Die aufwendigen Grab- und Leitungsarbeiten auf einer Länge von rund 400 Metern wurden von der von der Firma "Josef Kuonen baut AG" ausgeführt. Auf zwei Ebenen durchgehend verlegt wurden Abwasserrohre sowie drei Leitungsrohre für die ReLL AG. Ausgelöst wurde die Investition jedoch in erster Linie durch den notwendigen Bau einer neuen Leitung für das saubere Oberflächenwasser, das bis-



her in die Abwasserreinigungsanlage ARA Niedergampel abgeführt wurde. Dies wirkte sicher sehr negativ auf die ARA-Kosten aus, die den Gebührenzahlenden in Rechnung gestellt werden. Im sogenannt «Generellen Entwässerungsplan» (GEP), der 2019 fertiggestellt wurde, haben die Fachleute den Bau der Leitung als dringende Sofortmassnahme empfohlen.

Die Arbeiten haben rund zwei Wochen länger gedauert, weil kurzfristig sinnvollerweise auch das Teilstück Abzweigung «Güdrli» bis Sportplatz-Kurve dazu geschlagen wurde. Mit der Neuasphaltierung der Strasse durch die Firma Pius Schmid AG sollten die Arbeiten Mitte Juni abgeschlossen werden. Die Kosten belaufen sich insgesamt auf rund 170'000 Franken.

Neugestaltung des Friedhofs

Nach längerer Planung und gründlicher Vorbereitung mit Beteiligung der Angehörigen ist Mitte Mai die Neugestaltung des Friedhofs angelaufen.



Die Neugestaltung war seit 2018 zwei Mal Thema an der Urversammlung. Klar war: Der Friedhof muss einerseits auf die neuen Bestattungsbedürfnisse mit Gemeinschaftsgrab und individuellen Urnengräbern ausgerichtet werden und andererseits ist zu verhindern, dass schon in wenigen Jahren infolge immer mehr aufgehobener Gräber grosse Lücken in den Grabreihen das harmonische Bild des Friedhofs klaffen.

An der Urversammlung Ende November 2019 wurde das etapierte Projekt der spezialisierten Firma Linder + Partner Altdorf samt einem Verpflichtungskredit von 250'000 Franken einstimmig gutgeheissen. Im Wissen, dass der Friedhof ein besonderer, mit vielen Emotionen verbundener Ort ist, ist man mit Sorgfalt und Respekt am Werk. Die Arbeiten werden unter der Leitung von Heinz Wicki von der Firma Mathieu Bau GmbH aus Agarn ausgeführt. Die Arbeiten sollten bis Ende Juni / Anfang Juli abgeschlossen sein. Wir sind gespannt, wie sich der neugestaltete Friedhof präsentieren wird.

Wiederaufbau des Wasserhüs



Nach dem Rückbau des baufälligen, zerfallenden Stadels an der Dorfplatzstrasse hat die Firma "Josef Kuonen baut AG" Mitte April mit dem anspruchsvollen Wiederaufbau begonnen. Nach Abschluss der Baumeisterarbeiten ist dann wieder die Schreinerei Hermann an der Reihe, das alte Wandholz wieder auf die Reihe zu kriegen und mit einem neuen Schindeldach zu decken.

Bauherrin ist die Gemeinde-Stiftung "Wasserhüs Albinen". Mehr über das spannende Projekt, das von Architekt Gian Battista Castellani entwickelt wurde, erfahren Sie auf der Gemeinde-Webseite unter:

<https://albinen.ch/wasserhues-albinen-baueginn-mit-rueckbau/>



Einzäunung Quellzone im «Buljes»

Die Forst Region Leuk hat in den letzten Wochen beim Wasserreservoir im oberen «Buljes» einen neuen, sehr stabilen Holzzaun gebaut.

Der neue Zaun soll verhindern, das Vieh im heiklen Quellbereich weidet und es infolgedessen zu einer Verschmutzung des Trinkwassers kommen könnte. Die Arbeit im steilen Gelände forderte von den Forstleuten einiges ab. Die Kosten der unerlässlichen Schutzmassnahme sind mit rund 54'000 Franken budgetiert.



Schutzwaldpflege im «Dorbugraben»

Im Rahmen der notwendigen Schutzwaldpflege ist der Forst Region Leuk unter der Leitung von Dominic Gruber, Bereichsleiter Wald, bis Mitte Juli mit einem grossen Holzschlag im "Dorbugraben" beschäftigt. Bevölkerung und Gäste werden nachdrücklich darauf aufmerksam gemacht, die gesperrten Wanderwege nicht zu begehen.



Gemäss Bericht von Dominic Gruber präsentierte sich der Stand der Arbeiten Anfang Juni wie folgt: Die rund 900 m³ Holz wurde in den letzten 2 Woche vom Unternehmer geschlagen. Auf sämtlichen gesperrten Wanderwegen liegen nun die gefällten Bäume. Die Signalisationen werden von vom Forst laufend geprüft. Die Wanderwege werden dort, wo das Tragseil und Zugseil die Wanderwege kreuzen, zusätzlich abgesperrt. Die Seilkranarbeiten können Steinschläge und Sturzholz verursachen.

Der Forst bittet ausdrücklich darum, von einer Benutzung der gesperrten Wanderwege abzusehen und auf die örtlichen Umleitungen zu beachten. Die Forst Region Leuk und die Gemeinde Albinen danken für das Verständnis.

Die Karte mit den gesperrten Wegen kann unter folgendem Link eingesehen und heruntergeladen werden:

https://albinen.ch/wp-content/uploads/2020/05/2020_05_13-Infos-Schutzwaldpflege-Dorbugraben.pdf

WILLKOMMEN IM ALBINER ALPSOMMER



Sonntag, 28. Juni 2020, 11.00 Uhr

Burgerkapellen-Fest «Peter und Paul» auf Torrent

Mit Berg-Festmesse unter freiem Himmel und Apéro, offeriert von der Burgergemeinde Albinen

Samstag, 11. Juli 2020, ab 08.00 Uhr

Alp-Gmeiwärch auf Torrent

Es hat für alle - Gross und Klein, Jung und Alt -
geeignete Arbeit

08.00 Uhr Besammlung im Torrentstafel
und Arbeitsbeginn

Ab 13.00 Uhr: - Gemütlicher Hock mit Raclette-Essen
- Information über die Abklärungen
bezüglich einer Stromversorgung für Torrent



Sonntag, 19. Juli, ab 11.00 Uhr

Einweihung des renovierten «Rinderhittji» der Burgergemeinde

Oberhalb der Bergstation Rinderhütte / Torrent

Ab 11.00: Gemütliche Zusammenkunft
Einsegnung
Raclette und Musik